



## Programa Urban

# Buscando la participación

El Pasado día 18 de septiembre la A. VV. "El Tajo" asistió a una reunión informativa, en la que también estuvieron presentes PSOE, IU, Concejal de Hacienda y Urbanismo, así como los tres técnicos contratados para el programa URBAN.

La posición adoptada por la asociación fue la de seguir insistiendo para que todas las asociaciones del barrio o, al menos las que intervenimos en la creación del programa, fuésemos consultadas a cerca de todas las cuestiones que tienen que ver con el URBAN.

Desde la aprobación del pro-

grama, sólo ha existido un contacto, relacionado con el programa de Jardinería. Después de éste, ha habido concursos, contrataciones,... es decir, se han tomado decisiones sin ni tan siquiera comunicárselo al resto de los miembros así como tampoco a la Junta de Distrito.

Nuestra propuesta de compromiso fue la siguiente: que siempre podamos ver con anterioridad cada asunto que se trate, antes de tomar decisiones, y que podamos aportar nuestras opiniones, a sabiendas de que las decisiones finales así como la dirección y coordinación del pro-

yecto correspondan a la Corporación Municipal. Es la mínima, participación que nos corresponde.

También expusimos nuestra disconformidad con diferentes acciones emprendidas: que se hagan proyectos y -convocatorias sin previa contrastación; que se haya hecho el Programa de Drogadicción y se haya firmado, sin consultar con las Asociaciones y agentes sociales del barrio, ...

En cuanto al programa de Jardinería el que sólo se intervenga en el Parque de La Luz, Mediana de la calle Guadarrama

y en el parque-plaza Miguel Hernández, no supone ningún avance en la creación de zonas verdes, a pesar de que el coordinador del Urban nos diga que "existen 12 bloques de actuación". Pues bien, explíquenos estos bloques, y comprométase a que a partir de enero se hagan actuaciones que sí supongan un aumento de zonas verdes y arbolados como en la zona de protección de la Autovía, o a lo largo de la calles Alberche, Boladiez, Guadarrama...

(Continúa en pág. 10)

## Presupuesto económico de diversas actividades del Plan Urban

- Edificio Vivero Escuela de Educación Ambiental: 158.496.000 pts.
- Programas sociales: 275.340.000 pts.
- Programa de Formación: 447.408.000 pts.
- Edificio de Escuela de Hostelería: 831.480.000 pts.
- Edificio Centro Social Polivalente: 528.000.000 pts.



Vista panorámica del Parque Miguel Hernández. Eurofoto 2

### Gracias al Programa Urban

## Se remodelará el Parque "Miguel Hernández"

La Plaza -Parque de "Miguel Hernández"- será remodelada y tendrá su mantenimiento, gracias al programa Urban.

La Asociación de Vecinos celebra que así sea, pues no en vano es el espacio ajardinado

(por llamarlo de alguna forma) más antiguo: 1982, cuando se entregaron las primeras viviendas sociales.

Por si algún vecino desconoce su ubicación, se encuentra en el espacio situado junto a la pe-

tonal que corresponde a las 825 viviendas (conocidas familiarmente como "Las Malvinas") y que conexas la zona comercial de la calle Alberche y los nuevos núcleos de viviendas del barrio.

## SUMARIO

Parroquia San José Obrero	2
EDITORIAL	3
La pista de atletismo que el barrio se merece	
VIVIENDA	4
CONSUMO	5
La Admon. aprueba 1338 despidos en Alcatel	7
Ataque a la Sanidad Pública	
OPINION	8
JUNTA DE DISTRITO	9
El URBAN inicia su andadura	10
Obras en el Centro Cívico	11
Parque "Los Alcázares" Bomberos y Policía de Barrio	12
ACTUALIDAD	13
EL BARRIO	14
CULTURA	15
Campamentos de verano	18
DEPORTES	19
Aquella vieja tienda de la Calle Tiétar	20

**CITROËN**

**Auto-Motor**

**EXPOSICIÓN Y VENTA**

"VEHÍCULOS NUEVOS Y DE OCASION"

MECÁNICA - ELECTRICIDAD - CHAPA - PINTURA AL HORNO

C/ Río Marches, 15 Polígono Industrial TOLEDO. Telf. 23 09 39 Fax. 23 00 48

Ferretería Industrial y del hogar

**las torres 2000**

en calle Alberche, 50 - Teléf. 23 01 79

Nuestro servicio y calidad siempre CON UNA AMPLIA GAMA DE FERRETERIA INDUSTRIAL DEL HOGAR Y ELECTRICIDAD

Talleres **BONILLA**

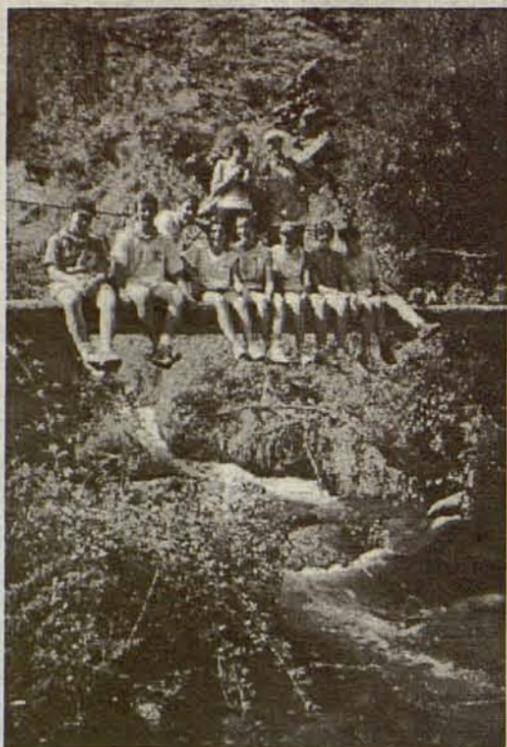
MECANICA - CHAPA - PINTURA DIAGNOSIS Y ELECTRONICA GENERAL

**PEUGEOT**  
EXPOSICION Y VENTA

C/. Valdecarza, 14  
Teléfs.: 23 11 75 - 23 12 19 Pol. Industrial  
SERVICIO PERMANENTE DE GRUA  
VEHICULOS NUEVOS Y USADOS

## Campamento a Granada

Treinta jóvenes de nuestro barrio participaron este año en el campamento de la parroquia. Fue en Granada, junto con cien personas más de toda la diócesis. En plena Sierra Nevada, rodeados de un estupendo paisaje, disfrutaron de unos días en los que trataron de convivir, pasarlo muy bien y profundizar un poco más en el trato con aquél que los había reunido, Jesús. Tomando como base una residencia que tiene la diócesis de Granada, el Hotel del Duque, hicieron varias excursiones y marchas. Fueron incluso a la playa, en Salobreña. Por supuesto, tampoco se olvidaron de visitar la Alhambra, y a la vuelta del viaje, la Mezquita de Córdoba. Fue una semana muy intensa, una buena manera



de terminar el curso. Es muy importante que los jóvenes cristianos nos reunamos para demostrar que somos muchos los que seguimos a Jesucristo.

## Toda gran marcha comienza con un primer paso

### Fiesta de la Parroquia de Sta. M<sup>a</sup> de Benquerencia

Desde el día 2 al 6 del próximo mes de octubre, la Parroquia de Santa M<sup>a</sup> de Benquerencia celebrará las fiestas de la Virgen que da nombre a la Parroquia.

Comenzando los días 2, 3 y 4 con la celebración de un Triduo, seguirán el rezo de Vísperas el día 5, y para concluir la Eucaristía solemne el día 8, domingo, donde toda la comunidad parroquial se reunirá en torno a su Madre para darle Gloria y junto a ella encaminarse hacia el comienzo de un nuevo curso pastoral.

Además de los actos propiamente religiosos, podremos disfrutar también de actividades infantiles y

juveniles, para edades comprendidas entre los 5 y 99 años, recibiendo los trofeos y premios el día 6 después de la celebración eucarística. Podremos probar suerte en la tómbola y quínoles donde todos juntos disfrutaremos de estas fiestas patronales.

Con ocasión de estas fiestas la parroquia va a ofrecer la oportunidad a todos los vecinos del barrio, de formar parte de una Cofradía de Sta. M<sup>a</sup> de Benquerencia, patrona además de todo nuestro barrio. Todas las personas interesadas podrán obtener más información en la parroquia de Sta. M<sup>a</sup> de Benquerencia.

## Abrimos las puertas a un nuevo curso pastoral

En el mes de julio pasado tuvimos la oportunidad de presenciar por las pantallas de tv. la inauguración de los Juegos Olímpicos de Atlanta. Gran cantidad de deportistas se habían congregado representando a sus respectivos países para iniciar el sueño de sus vidas: competir en la especialidad en la que se habían preparado, en busca, quizás, de algún trofeo; todos tenían el rostro lleno de alegría, de emoción y también de responsabilidad...

Algo así podría ocurrir en la parroquia al comenzar un nuevo curso pastoral: muchos cristianos nos dispuestos a poner nuestro granito de arena en la vida y en la misión de esta gran familia que es la parroquia. Todos con la alegría de un comienzo, con la ilusión de los nuevos planes y con la responsabilidad de una misión que nos sobrepasa pero que sin embargo es urgente que cumplir. Cada uno podrá ser "atleta en una especialidad diferente", cada uno aporta sus cualidades, pero lo importante es no sentirse nunca excluidos, poner todos todo nuestro esfuerzo con las fuerzas que nos da el Señor.

El comienzo de curso de este año queremos darle una relevancia especial, pues nos encontramos en un momento providencial para la historia de la iglesia: ya tenemos ante nuestros ojos el gran jubileo del año 2.000 y no queremos que nos encuentre desprevenidos. Por eso, con toda la iglesia universal, con toda nuestra diócesis, hemos de emprender el camino hacia el Señor de nuestras vidas y de la historia. No caminaremos solos, lo haremos con María, modelo de fe y de vida, y en familia, comunidad unida en amor de Dios.

Aunque en el caminar no se puede prever todo lo que puede salirnos al paso, sí podemos anticipar algunas metas concretas que con bastante seguridad tendremos que superar: En el mes de octubre las tres parroquias de nuestro barrio peregrinaremos al santuario de FATIMA; ofrecemos la oportunidad de aumentar nuestra amistad con Cristo con una TALLER DE ORACION Y VIDA para todas las edades; los mayores de la parroquia tendrán su propio grupo de encuentro y formación, pues la edad no impide tener joven el espíritu; ofreceremos a todos los matrimonios y novios del barrio un CURSO DEL MÉTODO BILLINGS PARA LA REGULACION NATURAL DE LA NATALIDAD; los jóvenes o adultos que no han recibido el sacramento de la CONFIRMACION podrán apuntarse al grupo de preparación para este sacramento especial para ellos; nuestros jóvenes, después de la peregrinación diocesana a Guadalupe, se prepararán para el Encuentro mundial de la juventud con el Papa en París, nos mantendrán viva la inquietud por los más necesitados con las campañas en favor del tercer mundo; los problemas sociales ocupan un lugar importante, pues los pobres serán siempre los predilectos del Señor, para ello se ofrecerá un TALLER FEMENINO de alfabetización y formación, la BOLSA DE TRABAJO seguirá esforzándose por dar soluciones concretas al drama del paro, el GRUPO DE AYUDA A LA VIDA será la voz de los más indefensos de la sociedad, de los no nacidos y de los enfermos terminales; seguiremos luchando por que todos nuestros vecinos tengan derecho a una vivienda digna...

Como todos los años, el camino se nos presenta cargado de retos e ilusiones; son personas y situaciones, muy amadas por el Señor, a las que entre todos hemos de contribuir con nuestro esfuerzo; como siempre, la parroquia será lo que todos hagamos de ella siendo fieles al Señor.

## ANUNCIOS GRATIS POR PALABRAS



- ALQUILO PISO** en Calle Cascajoso (centro del Polígono). TF. 23 42 31 - 23 19 27 - 23 18 91.
- VENDO PISO** de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. TF. 23 07 56.
- SE ALQUILAN PLAZAS DE GARAJE.** Edificio Benquerencia. Frente a los Alcázares. TF. 23 39 44.
- VENDO PISO** en C/. Cascajoso, 15-4. C. Bloque Ciudad de Toledo. 70 mts. habitables. Calefacción central. Ascensor. Económico. TF. 24 05 89.
- ALQUILO o VENDO** piso de 3 habitaciones, comedor, cocina, baño, 2 terrazas acristaladas con aluminio, amueblado. TF. 23 40 62.
- VENDO o ALQUILO** piso en el Polígono, 3 dormitorios, salón-comedor, cocina amueblada, 2 terrazas (1 cerrada), 4 armarios empotrados, ascensor. Tardes. TF. 22 60 37.
- ALQUILO** plaza garaje. Edificio Benquerencia. Frente a los Alcázares. TF. 23 39 44.
- VENDO** piso de 4 habitaciones, salón-comedor, cocina, baño. Avda. Ventalomar. 6.800.000 TF. 23 25 42.
- VENDO** piso junto a Instituto Alfonso X el Sabio. 4 dormitorios, calefacción y agua caliente central. Plaza de garaje. 6.500.000 pts. TF. 21 25 29.
- VENDO** piso en el Polígono. Zona centro. 3 dormitorios y calefacción. TF. 24 06 76.
- VENDO** piso de 3 habitaciones, salón, cocina, baño, terraza, calefacción tarifa nocturna. TF. 23 04 18.
- VENDO** piso 4 dormitorios, salón, cocina y baño. Calefacción, plaza garaje y trastero. C. Ventalomar, 4 (frente Alcatel). TF. 23 20 07.
- ALQUILO** piso amueblado con calefacción, piscina, Toledo Nuevo. TF. 23 18 61 - 23 30 11.
- SE VENDE** piso y garaje en Sta. M<sup>a</sup> de Benquerencia. 4 habitaciones, salón-comedor, cocina amueblada, baño, calefacción central y agua caliente, garaje. Piso 5.800.000 pts. Garaje 900.000 pts. TF. 23 37 47.
- C. ALBERCHE.** Alquiler local comercial 150 mts. con 17 mts. de fachada. Comercial o almacén. TF. 23 39 29.
- SE VENDE** piso de 3 habitaciones, salón-comedor, baño, 2 terrazas, calefacción central (con muebles). C/. Valdespino (frente Colegio Jaime de Foxá). TF. 23 00 11 - 23 12 64.
- VENDO** piso en C/. Valdespino, 7-1-D. TF. 23 14 17.
- SE VENDE** o alquila piso (o habitaciones con derecho a cocina y resto) 3 dormitorios, salón-comedor, cocina, baño, terraza y tendadero, con calefacción central y amueblado, sitio céntrico del Polígono. TF. 23 06 31.
- SE TRASPASA** Papelería en el Barrio de Santa Bárbara. TF. 22 06 05 - 23 04 17.
- VENDO UNIFAMILIAR** en Parque Blanco, sótano, ático y patio acabados. TF. 23 36 64.
- SE VENDE** piso económico. Con 3 habitaciones, salón, cocina, baño. Calefacción y agua caliente central. Plaza de garaje. Polígono Industrial (Toledo). Avda. Ventalomar, 6. TF. 23 29 56.



Retamosillo, 16 - Telf. 23 34 35  
Polígono (Toledo)

C/. Alberche, Tiendas G. Local 63  
Telf. 23 42 51. Polígono (Toledo)

Oferta en Rayos UVA: ¡Sesión 1.000 Pts. - 10 sesiones 7.000 Pts.!

CON "STYLO PROPIO"

## CONSULTA DIARIA

**HORARIO:**  
MAÑANAS de 10 a 1  
TARDES de 4,30 a 8,30

CONCERTADA CON



CLINICA DENTAL

C/. Fuentebrada, 5, Torre 2 - Entreplanta

☎ 23 36 36

POLIGONO RESIDENCIAL

## VECINOS

Informativo de la Asociación de Vecinos "El Tajo", del Polígono de Toledo. C/. Cedena, núm. 4.

Teléf. 23 03 40 - Fax. 23 13 45.

## Redacción

Rosa M<sup>a</sup> Nogués, Fernando del Río, M<sup>a</sup> Dolores Gutiérrez, F. Garzón, Emiliano García, Lumbreras, Chema Fernández.

## Publicidad

Fernando Garzón.

## Colaboradores

Antonio Galán, Ana Sánchez, J. García Villaraco, Margarita Izquierdo, J.M. Duarte, J.L. Medina, Jesús Fernández, A. Dorado, Goyo y Edgar, Escuela de Adultos, Eduardo, Nacho Tejeo, Luis Fernández, Angel Mora. VECINOS agradece la inestimable colaboración de los comercios y empresas cuya publicidad hace posible la gratuidad de este periódico, con la colaboración económica del Ayuntamiento de Toledo.

El informativo VECINOS está abierto a la aportación y opinión de todos los vecinos.

Imprime: EDICASMAN, S.L. Teléf.: 25 50 42

Tirada: 5.900 ejemplares.

D.L. TO-210-82.

Entrega de trabajos para el próximo número hasta el día 14 de Octubre.

## EDICASMAN



ARTES  
GRAFICAS  
COMPOSICION  
DE REVISTAS Y  
PERIODICOS

C/. Martínez Simancas, 2  
Tfno. y Fax (925) 25 50 42  
TOLEDO



## ALUMINIOS

- Talleres de Aluminio y Cristalería.
- Aluminio de Rotura de Puente Térmico.
- Mamparas de Baño.
- Persianas de todo tipo.

C/. Arroyo Cataelgallo, 4  
Teléfs. 23 38 46 - 21 24 38  
Polígono Industrial

## La Pista de Atletismo que el Barrio, por derecho, se merece

**L**levamos reivindicando la pista de Atletismo para el barrio, desde hace ya diez años. Mientras, se van haciendo otras obras, que con anterioridad se preveían como inútiles o de escaso uso.

**E**s nuestro barrio el más populoso de Toledo: tres mil niños y más de mil jóvenes; el que tiene una tradición en la organización y práctica del atletismo de muchos años, además de ser pionero en nuestra ciudad en diferentes pruebas: Pedestre Popular, Milla Urbana, 20 Km., Cross Infantiles...

**T**enemos cinco colegios y dos institutos que recibirían dicha pista con los brazos abiertos, amén de que la misma sería utilizada por todos los toledanos que así lo desearan.

**T**ras una larga reivindicación se logró que el espacio de la parcela colindante con la piscina cubierta fuese el predestinado para la pista. Sin embargo, en una reunión posterior en la que estuvieron presentes el Alcalde anterior y varios de sus concejales, Asociaciones diversas, Deportistas, Miembros de la Junta de Comunidades, así como de la Diputación Provincial, prestigiosos entrenadores de atletismo, etc. etc. se decidió se acordó solicitar la parcela colindante al C.P. «Gregorio Marañón», por considerar ésta más grande.

**P**osteriormente, en el Diario Oficial de Castilla-La Mancha, se publicó la dotación económica para la pista: 280 millones de pesetas. Dicha pista constaría de nueve calles y tendría -según los expertos- una calidad y equipamiento más que aceptables. Dentro de esta dotación se

destinarían 40 millones para el inicio del movimiento de tierras, que tendría lugar en 1996.

**D**esde entonces, todo está paralizado. En diferentes estamentos consultados, la respuesta varía desde el «no se sabe, no contesta» hasta el «estamos a la espera».

*"No hay derecho a que después de tantos años trabajando por conseguir la pista, se entre en ese oportunismo!"*

**E**n el mes de mayo, el Consejero de Educación y Cultura, Justo Zambrana, recibió a tres miembros de la Comisión de Deportes de la A.de VV. «El Tajo», para interesarse e interesarle sobre el presente y futuro de la pista de Atletismo. Sorprendentemente, no pudo aportar nada nuevo.

**S**e comprometió, eso sí, a contestarnos en un plazo de quince días. Aún le estamos esperando.

**E**n el pleno de la Junta de Distrito de septiembre, la A. de VV. pidió información al presidente que, igualmente, tampoco pudo aportar nada nuevo... "la pista se pierde en la dotación de los 40 millones"...

**P**or otra parte, existen intereses en desviar el dinero de la pista para obras de readaptación de la pista de la Escuela de Gimnasia, lo que consideramos oportunista, injusto y discriminatorio. ¡No

hay derecho a que después de tantos años trabajando por conseguirlo, cuando la pista ya tiene dotación económica se entre en este oportunismo y mezquindad!. No hay que olvidar, además, que en su día el Pabellón Cubierto que, a través del Ministerio de Educación, se iba a construir en el C.P. «Alberto Sánchez», se desvió a otro barrio.

**D**os datos significativos son las más de 1.300 firmas presentadas en su día, así como la renuncia de invertir 21 millones de pesetas en el campo de fútbol del barrio, para la construcción de unas gradas, para apoyar económicamente el total del montante económico de la pista.

**P**or último, señalar que en la Junta de Distrito de septiembre, antes aludida, se invitó al presidente de la misma a una implicación efectiva del Ayuntamiento, para poner en marcha la pista de atletismo.

**A**simismo, hemos enviado nuevamente una carta al Consejero de Educación y Cultura, para ver si esta vez nos cuenta algo más provechoso.

**E**speramos que trabajando todos en una misma dirección, por fin se conozcan las verdaderas intenciones sobre la pista de atletismo o en su defecto, se comiencen las obras en el barrio.

**La pista de Atletismo no sólo debe ser una oferta electoral.**

**Los movimientos de tierra deben comenzar con los 40 millones de pesetas destinados para ello.**

## Foto Villanueva

FOTOS DE ESTUDIO REPORTAJES  
DE FOTO Y VIDEO  
LABORATORIO DE REVELADO  
EN COLOR VENTA DE MATERIAL  
FOTOGRAFICO  
IMPRESION DE CAMISETAS

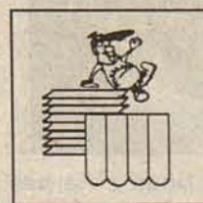
**Revelado de  
diapositivas en  
2 horas.**

Le damos 2.000 pts. por su cámara vieja al comprar otra del  
Mod. AW1 JESSOP

C/ Retamosillo, s/n Teléf.: 23 13 09

## TOLDOS y PERSIANAS PEDRAZA, S.L.

FABRICACION PROPIA



INSTALACION DE PERSIANAS  
VENECIANAS - PLISADAS  
ESTORES  
VERTICALES  
TOLDOS ELECTRICOS

C/. Honda, nº 40  
22 02 95

TOLEDO

C/. Guadielza  
23 29 34

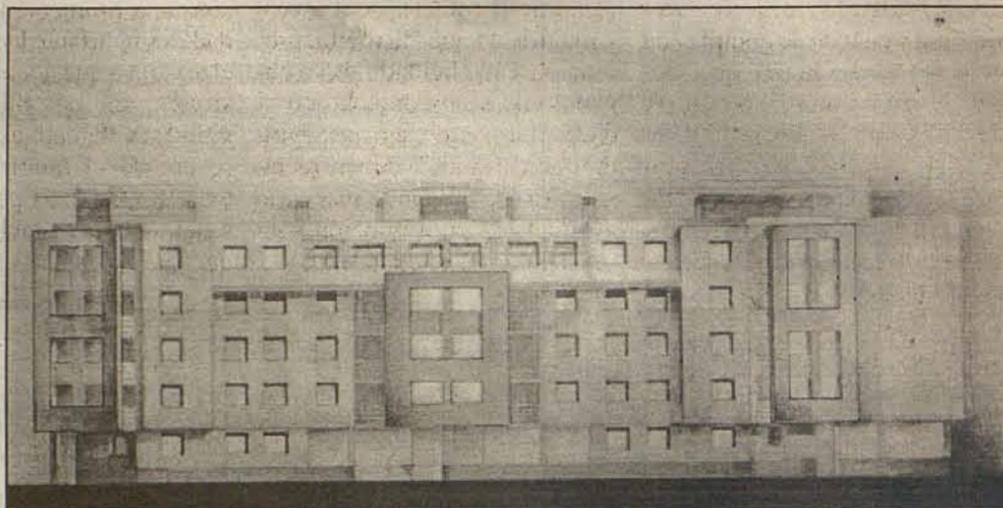
# VEN A VER TU CASA

## AZARQUIEL: 99 VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL EN RÉGIMEN DE COOPERATIVA

Visita nuestro piso piloto, los sábados de 11 a 14 h. y de 17 a 20 h., y los domingos de 11 a 14 h.

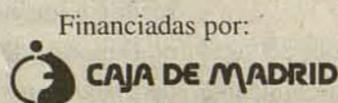
- ▲ Pisos de 2 y 3 dormitorios, desde 70 hasta 90 m<sup>2</sup>.
- ▲ Todos con dos cuartos de baño y armarios empotrados en los dormitorios.
- ▲ Urbanización con piscina, aseos y vestuarios.
- ▲ Plaza de garaje y trastero.
- ▲ Tres viviendas para minusválidos.

**INFORMACION**  
Tfno.: 24 02 67  
**FRESNEDOSO 12**



Viviendas financiadas por CAJA DE MADRID, con ayudas de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha. Crédito hipotecario, a 15 años, con un interés del 7,5%, con una ayuda directa equivalente al 5% del valor de la vivienda. En el caso de las viviendas de 70 m<sup>2</sup>., el tipo de interés subsidiado llega hasta un 6,5%, y la ayuda directa equivale a un 10% del valor de la vivienda.

En las oficinas del Grupo Gestor, SERVICAMAN, S.L., C/. Fresnedoso, nº 12, pueden verse maquetas de distintos tipos de viviendas, para facilitar la elección de aquellas personas interesadas en obtener información sobre esta promoción.



### CALIDAD Y ECONOMIA ASEGURADA COOPERATIVA PROMOVIDA POR LA ASOCIACIÓN DE VECINOS "EL TAJO"

## Descuentos para Asociados

La Agencia de Seguros RUANO, que lleva más de un año trabajando en este barrio, se ha puesto en contacto con esta Asociación, con el fin de ofrecernos unos descuentos especiales a los socios de la A.VV. (al corriente de pago), en seguros de vivienda, con todas las coberturas del mercado (incendio, daños por agua, robo, cristales (incluida la vitrocerámica), responsabilidad civil (25 millones), defensa del asegurador...).

Nos ha pasado unos supuestos de seguros, que reproducimos a continuación:

**Descuentos sobre pimas netas a los socios A.VV.**  
Socio (al corriente de pago).....15 %  
Si tienes: Alarma, Puerta Blindada o rejas (vivienda baja).....20 %

**Seguro de Vivienda**

Continente (10 mill.) x 1.019/mill.....10.190 pts.	Continente (7 mill.) x 1.019/mill.....7.133 pts.
Contenido (5 mill.) x 3.079/mill.....15.395 pts.	Contenido (3 mill.) x 3.079/mill.....9.237 pts.
Perdida de valor estético (100.000).....1.030 pts.	Perdida de valor estético (100.000).....1.030 pts.
-----	
Prima Total.....26.615 pts.	Prima Total.....17.400 pts.
Descuentos (15% + 20%).....9.315 pts.	Descuentos (15% + 20%).....6.090 pts.
Prima total recibo.....17.300 pts.	Prima total recibo.....11.310 pts.

Para una mayor información se enviará a todos los socios un tríptico explicativo editado por:  
**Agencia de Seguros "Ruano"**  
C/. Tiétar, nº 2  
Teléfono y Fax. 24 12 32



### Talleres Sánchez García, S.A.



Descúbralos en:  
C/. Arroyo Gadea, 21 - 23  
Telef.: 23 42 40  
Polígono Industrial - TOLEDO

Lunes a Viernes  
8'30 a 13'30 y de 16'00 a 19'00  
SABADOS de 10'00 a 13'00 h.

## Talleres FA - PRE

- \*Cerrajería
- \*Carpintería de Aluminio
- \*Cristal
- \*Enganches para Coches
- \*Remolques - Carrocerías
- \*Mamparas de baño

C/. Arroyo Cantaelgallo, 8  
Teléfono 23 27 64

45007 TOLEDO

# Falsas Promociones

**Son muchos los jóvenes que se quejan de que los regalos que se ofrecen en las promociones y en los concursos nunca llegan a destino. Cuando esto ocurre se debe reclamar**

Para vender, los expertos en marketing utilizan técnicas muy distintas, entre ellas las promociones, concursos y regalos especialmente dirigidos a los jóvenes de la casa. Se ofrecen camisetas, juegos, imanes, pinks y otros múltiples objetos, eso siempre y cuando se cumpla con unas reglas del juego, que suelen ser enviar un cierto número de etiquetas de un producto determinado o juntar palabras que se encuentran dentro de los envases de distintos productos.

"Si envías este cupón recibirás un poster". El envío se tuvo que repetir cuatro veces, para que por fin después de seis meses nuestro joven lector pudiera disfrutar de su personaje favorito. Este es sólo un ejemplo, pero hay muchos, algunos incluso con resultados nulos que frustran las expectativas de los más jóvenes.

No por ser jóvenes los participantes de este tipo de promociones son tontos. Por ello y respaldados por el artículo 8 de la Ley General de Consumidores y Usuarios, que establece que todo tipo de promoción o publicidad tiene carácter contractual y manifiesta que "la oferta, promoción y publicidad falsa o engañosa de los productos, actividades o servicios, será perseguida como fraude", deben reclamar. Ya sea enviando una carta al titular de la promoción para manifestar su queja y exigir el

premio ofrecido o bien dirigiéndose a los distintos organismos que defienden los derechos de los consumidores.

### LETRA PEQUEÑA

Cuando nos encontramos ante una promoción o publicidad es importante leer bien todo el texto, ya que, en muchas ocasiones, además de las letras grandes y llamativas, en las que se cuenta el fabuloso regalo, existen otras más pequeñas, en las que se establecen una serie de limitaciones, por ejemplo promoción válida hasta el..., sólo hasta fin de existencias, premio para las primeras 1.000 cartas que se reciban, etcétera.

Aunque algunas de estas cláusulas pueden ser incluso abusivas, en muchos casos ya te ponen en antecedentes de lo que te puede ocurrir. Si

consideras que la promoción, ya sea por su letra grande o pequeña, es ya de por sí engañosa, reclama antes de participar en ella.

**Las promociones están pensadas para que compres un determinado producto, por eso siempre debes ver antes si realmente te interesa.**

Es importante concienciarse de que tanto la publicidad como las promociones en muchas ocasiones son engañosas. En el mejor de los casos, cuentan sólo los aspectos positivos y no negativos y nunca hay que olvidar que su fin es el de incitarte al consumo de un producto o servicio determinado. Por ello deben analizarse con ojos críticos y comprar lo que tú quieras y no lo que te intentan vender, aunque pierdas en algunas ocasiones ese regalo que tanto te gusta.

ACU La Unión



Debes ser consciente de lo que compras.

## Sonseca Piel se niega al Arbitraje de Consumo

He leído en diversas publicaciones la conveniencia de que los comercios estén acogidos al sistema arbitral de consumo, pues al haber una discrepancia entre el establecimiento y el usuario la junta de arbitraje interviene para dictaminar un laudo de obligado cumplimiento para ambas partes y no recurrir judicialmente.

Después de mi experiencia aconsejaría, sobre todo si el objeto tiene un considerable coste que la compra se realice en comercio que exhiba el adhesivo de que está acogido al sistema arbitral.

El caso que quiero exponer da una mediana claridad de lo útil que puede resultar la compra en estos comercios.

Compré un chaquetón de Nobuk en el año 93 en Sonseca Piel, después de usado dos años pretendí limpiarlo, por lo que me dirigí a la Tintorería Pascual instalada en esa época en el barrio,



Este es el distintivo que figurará en la puerta de los establecimientos adheridos al arbitraje de consumo.

aquí me dijeron que era una prenda que podía limpiarla pero que por el tipo de género no me garantizaban que quedara en condiciones respecto al tono y aspectos generales. Evidentemente agradecí esta orientación profesional y desistí de la limpieza. Pascual cumplió de forma ética y profesional con un cliente, eso es seriedad.

Posteriormente una persona me indicó que en Sonseca Piel limpiaban prendas, lo que en principio me alegró al haberla comprado en este establecimiento.

Preguntando en Sonseca Piel por los riesgos de la limpieza, todo fueron garantías "piense usted que somos profesionales, somos fabricantes".

Pero cual sería mi sorpresa, cuando se me trató de entregar la prenda estaba totalmente descolorida y el bajo suelto. Volví al día siguiente con otra perso-

na que tenía algunos conocimientos sobre el tema y me aconsejó que no me hiciera cargo de la prenda salvo que estuviese en condiciones.

Como no me dieron solución acudí a la Asociación de Consumidores y ésta me comunicó que puestos en contacto con Sonseca Piel le dijeron que iban a llevarla a limpiar "a otra empresa que les resultaba de más confianza" (Sonseca Piel no limpia, manda limpiar).

Limpieza la segunda vez mejoró, pero mínimamente, por lo que al no poder llegar a un acuerdo, la Asociación de Consumidores a través de la OMIC solicita mediación y arbitraje.

Sonseca Piel se ha negado al arbitraje. ¿Cómo una empresa tan profesional no se somete al sistema Arbitral de Consumo? ¿Lo vería todo perdido?. La única vía que queda es la jurídica, pero si el chaquetón costó en su día 56.000 ptas. el plantear la demanda judicial son como mínimo 40.000 ptas. y la resolución puede tardar en llegar, para que después, si me dan la razón, la

valoración al ser una prenda de dos años más lo que ha estado depositada sumarían tres, no llegue a 40.000 ptas. por lo que he desistido de la vía judicial. Pero ya sabemos cuales son las intenciones y las artimañas de Sonseca Piel.

Con rigurosidad éste es el caso. ¿Y si hubiera sido una prenda de 200, 300 ó 400 mil pesetas, y la hubieran limpiado mal?. Por lo que se desprende ya se sabe que Sonseca Piel no admite la mediación a través del Arbitraje de Consumo, ante cualquier discrepancia se tendría que enzarzar en un laberinto jurídico que es costoso. Ya sabemos a que atenernos.

Por cierto, gracias nuevamente a Tintorería Pascual, y sólo otro comentario, en una prenda de piel comprada en Confecciones Longino por un defecto menor ante la reclamación de un familiar le fue sustituida por otra prenda aún después de haber sido usada una temporada.

M.D. Villaverde

## Consultas al Abogado

**1ª CONSULTA. ¿Es necesaria la intervención de dos abogados en una separación de mutuo acuerdo?**

**RESPUESTA.** En una separación de mutuo acuerdo es suficiente la intervención de un abogado y de un procurador, disminuyendo por tanto el coste del procedimiento. Ahora bien, en la práctica lo normal es la intervención de dos abogados en representación de cada cónyuge, pues son muchos los intereses económicos contrapuestos los que se dan, y es difícil que ambos cónyuges lleguen por sí solos a un acuerdo.

Aunque entendamos que los intereses de cada cónyuge estarían mejor salvaguardados actuando los letrados, esta situación puede ser evitada ya que si ambos están verdaderamente conformes con la división del patrimonio ganancial y con las contraprestaciones económicas (pensión de alimentos a favor de los hijos, y pensión compensatoria en favor del cónyuge con menos recursos), en estos casos la Ley permite la actuación de un sólo procurador y un solo abogado en el procedimiento de separación o divorcio.

**2ª CONSULTA. Llevo dos años separada, pero las circunstancias económicas de mi exmarido han variado, y me consta que gana más dinero, ¿podría pedir que aumentasen la pensión que entrega a mis hijos?**

**RESPUESTA.** Si sus hijos siguen siendo menores de edad, usted puede pedir la revisión de la mencionada pensión, iniciando un procedimiento judicial e interponiendo una demanda incidental. Este es un procedimiento similar al de separación, tendente a pedir la modificación de la pensión basándose en que el obligado a prestarla ha venido a mejor fortuna.

Si por el contrario sus hijos son mayores de edad, y carecen de recursos económicos, serían ellos los que tendrían que demandar a su padre en un procedimiento de menor cuantía, basando su petición en la reclamación de alimentos entre parientes, ya que la prestación de alimentos entre parientes ha de ser proporcional a las necesidades de quien las pide y al caudal de quien está obligado a prestarlas.

Para remitir consultas llamar al teléfono: 22 51 87 - 22 92 98.

**MUEBLES DE OFICINA**

**SISTEMAS DIAZ**

MESAS - ARMARIOS - SILLONES  
LAMPARAS, ARCHIVADORES  
BIOMBOS - CORTINAS  
PLANTAS ARTIFICIALES  
Y DEMAS COMPLEMENTOS

Av. Boladiez, 153  
TOLEDO (Pol. Ind.)  
Teléf.: 23 07 60

**MARQUETERIA**

**Decoraciones**

- OLEOS
- MARCOS
- CUADROS
- ESPEJOS
- LAMINAS GRABADOS
- SEDAS
- MATERIAL DE BELLAS ARTES

Avda. Boladiez, nº 155 - Teléf. 23 15 96  
Polígono Industrial - 45007 TOLEDO

Calle Alberche 50

Centro de Belleza **Sausanne**

Centro de Belleza **Sausanne**  
Telf. 23 44 10

**¡¡NUEVO!!**  
Tratamiento Peeling

**BELLEZA NUEVA**

- A base de enzimas de Frutas
- Resultante de la investigación en el campo médico.
- Para suprimir las imperfecciones de la piel.
- Inmediatamente su piel queda Bella, como Transformada.

Contactar en el Teléfono  
**23 44 10**

# ¿Su vieja caldera central pide a gritos un cambio?



Aproveche ahora nuestra subvención del 20%.  
Y el 80% restante, financiado.  
Infórmate en el 900 10 10 00

Ahora es el momento, las calderas centrales antiguas, de carbón o gasóleo, ya no compensan a su Comunidad de Vecinos. Ni en precio ni por las molestias que causan. Por eso cambiarla es la mejor solución aprovechando todas las ventajas actuales:

**Ayuda de Gas Castilla-La Mancha\*.**  
Hasta un 20% de subvención y el resto

financiado a su medida.

**Ayudas oficiales:** Hasta un 30% de subvención complementaria que se concede por el Plan de Ahorro y Eficiencia Energética (PAEE) recogido en el Plan Energético Nacional (PEN) Llame hoy al (949) 21 83 75 y le informaremos del plan de financiación y el importe de la subvención a los que

podrá optar en función de la potencia, tipo de instalación, etc.

Este estudio es gratuito y sin ningún compromiso.

**Con tantas ventajas...  
¿Resistirá un año más?**

\* Oferta válida hasta el 31 de diciembre de 1996 para la ciudad de TOLEDO con suministro de gas natural.

gas Castilla-La Mancha

## La Administración aprueba 1.338 despidos en Alcatel-Standard

La historia de Alcatel-Standard en cuestión de expedientes y regulaciones de plantilla ha llegado a ser una historia interminable. De más de 20.000 trabajadores ha pasado en 10 años a menos de 6.000. En concreto, la factoría de Toledo, de una plantilla cercana a los 1.700 se ha pasado en este tiempo a poco más

tereses de la empresa.

El PARTIDO POPULAR no ha tenido ningún problema para firmar la sentencia... es más, se diría que ya lo tenían pensado o incluso acordado con la dirección de Alcatel, si tenemos en cuenta que en tan sólo 2 días es imposible entrar a analizar unas situaciones tan complejas y con tantas ramificaciones como la de una multinación como es Alcatel.

Nunca hasta ahora se habían aprobado despidos en esta empresa, nunca hasta ahora la situación había sido tan delicada. Al contrario, ya era tradición en Alcatel-Standard resolver las situaciones de excedentes, planteadas por la dirección, por medio de las negociaciones y siempre se habían resuelto mediante medidas voluntarias, que si bien no eran la mejor de las soluciones (pues lo realmente conveniente es el mantenimiento del empleo) al menos contemplaban una voluntariedad en las rescisiones de contratos, que sin duda dista mucho, sobre todo a nivel individual, de lo que puede suponer un despido.

El PARTIDO POPULAR frustra así las legítimas esperanzas de



Trabajadores de Alcatel en la manifestación en Zocodover.

los trabajadores y nos ofrece un primer botón de muestra de cuales son sus verdaderas intenciones. Cuando les llega el momento de optar, ya no recuerdan pasados discursos

**El P.P. nos ha ofrecido un primer botón de muestra de cuales son "los suyos".**

electorales, simplemente se ponen al lado de "los suyos", al lado de las empresas... en este caso de una Multinacional Francesa, que en vez

de reducir plantilla en otros países de Europa, plantea la reducción en España con el beneplácito de un gobierno que lleva muy a gala su espíritu patriótico. (por sus hechos les conoceréis).

Los TRABAJADORES DE ALCATEL, a pesar de que el expediente ha sido aprobado, poniendo en manos de la empresa el arma de los despidos, no se han acobardado, ni mucho menos. Ellos saben que si la empresa consigue despedir a un solo trabajador, por la grieta abierta pueden salir muchos más,

la postura adoptada en el conjunto de las factorías de Alcatel España ha sido unánime: Presión y negociación. Huelga, paro y manifestaciones... para lanzar un mensaje a la empresa: ¡O negociar las medidas con los trabajadores o la pro-

**Los trabajadores confían en que la empresa recapacite, para evitarse graves problemas y entre a negociar otra clase de medidas que no sean despidos.**

ducción de las distintas factorías puede complicarse considerablemente!

Presión y negociación. Los trabajadores estamos dispuestos y así se lo ha hecho saber el Comité a la Empresa, a negociar las medidas necesarias para la reducción de la plantilla... pero con una condición fundamental: que todas las bajas que se produzcan sean bajas voluntarias, que en Alcatel, a pesar del expediente aprobado por el P.P. no se produzca ni un solo despido.

**Jesús García-Villaraco**  
(Secretario Prov. del Sindicato Minerometalúrgico. CC.OO Toledo)

## El Partido Popular ha iniciado un ataque muy serio contra la Sanidad Pública

Desde la formación del nuevo Gobierno de la derecha, los medios de comunicación no paran de bombardearnos con las medidas para "modernizar las prestaciones sociales".

Antes incluso de la formación de este Gobierno ya se oían voces sobre el crecimiento del gasto sanitario. Una de las medidas que propugnaban en su campaña, los ahora gobernantes, era la reducción de altos cargos que soportaba el sistema de la Sanidad Pública... pues bien, la primera acción en este sentido ha sido llenar el Insalud de Directores Generales, donde había uno, ahora hay cuatro.

Otra de las cuestiones que planteaban era la dependencia política de los Gerentes de Hospitales y su falta de formación para los cargos, pues bien, en un mes han cambiado en todos los hospitales a los respectivos Gerentes, sustituyéndolos por otros "de su cuerda", en la mayoría de los casos sin un gramo de experiencia en el cargo.

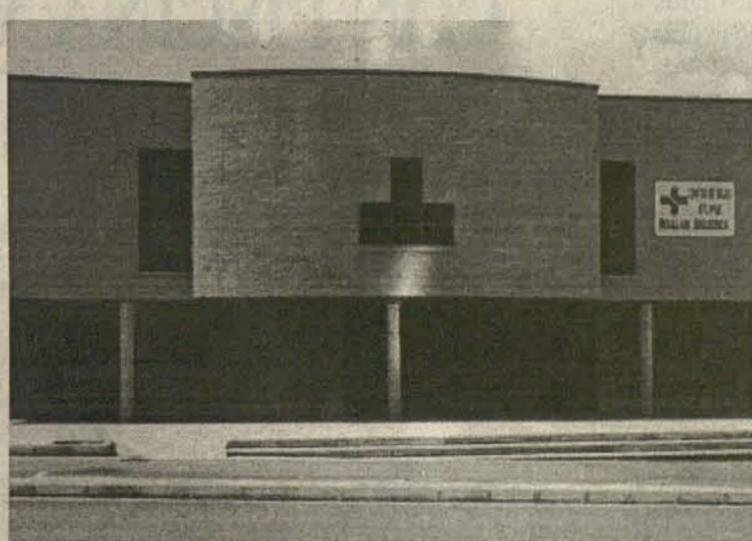
Pero lo más llamativo, y sobre todo lo que más puede llegar a incidir en el ciudadano de a pie, es el famoso documento llamado "Control del crecimiento del gasto sanitario público". Este documento contiene 52 "fórmulas" para reducir el gasto de este servicio público, todas ellas encaminadas a aumentar la aportación económica del usuario.

En un espacio tan reducido, como el presente artículo, es imposible entrar a analizar una por

una esas 52 medidas, pero si quisiéramos detenernos en las que hacen referencia al copago de algunos de los servicios (ver cuadro adjunto), y señalar también algunos de los "olvidos" del Gobierno a la hora de aliviar el gasto, como podrían ser los intereses intocables y los cuantiosos beneficios de la industria farmacéutica y la comercialización que está produciendo escandalosos beneficios.

Comenzando con las medidas anunciadas, llama la atención no solo las repercusiones que puedan tener en el bolsillo del usuario, sino el inevitable deterioro que pueden suponer para el sistema público sanitario.

Al no poseer ningún factor discriminante, reducirán tanto la demanda innecesaria como la necesaria. Generarán desigualdades, produciéndose en la práctica una sanidad por categorías, en función de los recursos económicos del paciente. Se producirán enfrenta-mientos constantes entre los pacientes y el personal



Centro de Salud del Polígono.

sanitario ante la dificultad del pago y la obligación de este personal a su cobro. Y como se ha venido argumentando desde el anuncio de las medidas, es muy posible que los gastos que generan las gestiones administrativas, sean más elevados que los ingresos que se pretenden recaudar.

Junto a las medidas citadas, contemplan otras que suponen la consideración de prestaciones no cubiertas y por consiguiente el pago íntegro de ellas....

En definitiva una serie de medidas que pueden quebrar la filosofía del actual sistema sanitario público, para comenzar uno nuevo que excluiría miles de ciudadanos y ciudadanas por el grave delito de no tener recursos económicos lo que supone en definitiva una nueva grieta al incipiente Estado del Bienestar.

No se plantean sin embargo, medidas encaminadas a mejorar la profesionalización de la gestión, la racionalización del gasto farmacéutico en su origen (producción y distribución de los medicamentos)... dá la sensación de que el sector de las multinacionales farmacéuticas es intoca-

ble para el Gobierno, que las farmacias deben continuar siendo "el negocio del siglo" a costa, se es necesario, del usuario enfermo.

Los ciudadanos y ciudadanas de este país estamos observando preocupados, como, todas las medidas anunciadas parecen tener un mismo objetivo: deteriorar el sistema público en beneficio de las empresas privadas del sector.

La sociedad española habrá de reaccionar contra esa dirección adoptada por el Gobierno del Partido Popular. Los ciudadanos y ciudadanas, usuarios de la sanidad pública no debemos permitir que sobre la base de la enfermedad de sigan desarrollando enormes imperios de las industrias farmacéuticas, y más que respetables fortunas de muchas farmacias al contrario; la racionalización del gasto farmacéutico, si bien requiere eliminar algunos vicios consumistas de los usuarios, habrá de enfocarse (con el consenso de las fuerzas políticas y sociales), hacia la desactivación de ese gran negocio que el sector privado tiene montado, desde hace algunos años, en torno al sistema sanitario público. Un negocio que está actuando como verdadero germen extraño y parasitario, que está viviendo a cuerpo de rey y lo que es más grave; está haciendo enfermar el cuerpo que a todos nos interesa mantener sano, el cuerpo de la Sanidad Pública.

### PARTICIPACIÓN EN LOS COSTES DE SERVICIOS

- Pago de 100 ptas. por consulta de A. Primaria
- Pago de 200 ptas. por visita a domicilio.
- Pago de 300 ptas. por Urgencia (Centros de Salud)
- Pago de 600 ptas. por Urgencia Hospitalaria.
- Pago de 300 ptas. por Consulta de Especialista.
- Pago de 500 ptas. por día de hospitalización (los primeros 15 días).
- Aumento de la aportación del beneficiario al precio de los medicamentos, en algunos casos hasta el 80% del precio total.
- Aportación por receta para los pensionistas en función de la cuantía de su pensión.
- Establecer una tasa fija por receta dispensada, 100 ptas.

Aunque no se paguen las facturas

# La UE propone que no se corte el teléfono



"El teléfono es en la era de la información tan imprescindible como otros servicios públicos. Por tanto, todo ciudadano europeo debe tener derecho a comunicarse a precios asequibles e incluso a que no se le corte el servicio por el impago de algunas facturas". Esta información, aparecida el jueves 12 de septiembre en el periódico El Mundo hacía referencia a la propuesta de directiva aprobada por la Comisión Europea.

Con esta normativa, el Ejecutivo pretende que la liberalización de las telecomunicaciones no suponga una merma de derechos para los ciudadanos de

la Unión Europea.

Según la directiva, que debe aún ser aprobada por los ministros de Telecomunicaciones de los Quince, los ciudadanos no podrán quedar incomunicados simplemente por el hecho de que no hayan pagado algunas facturas. "En casi todos los países, las compañías tienen costumbre de cortar el servicio en cuanto se deja de pagar un recibo y, a veces, te exigen un rápido pago incluso en el mes de vacaciones; frente a esta práctica, hay que proteger a los consumidores", explican expertos del equipo del comisario europeo Martín Bangemann, autor de la directi-

va.

Según el artículo 21 del texto, el ciudadano que no haya pagado una o varias facturas, porque no esté de acuerdo o porque no haya podido, debe tener la posibilidad, al menos, de recibir llamadas. Según la propuesta de directiva, sólo en el caso "de retraso persistente en el pago" la compañía podrá cortar la línea.

Además, los Gobiernos deberán asegurar que se podrán hacer llamadas por teléfono o fax a precios "asequibles", recibir guías telefónicas y disponer de cabinas, incluso en las poblaciones más alejadas de los cen-

tros urbanos principales.

Las tarifas no podrán ser abusivas y, si es necesario más dinero para financiar el servicio, la compañía que se encargue de llevar el teléfono a los pueblos, deberá contar con ayuda económica de sus competidoras, a través de un fondo solidario de nueva creación.

En opinión de la Comisión Europea, existe el riesgo de que, con la liberalización, se desmascare el sistema de tarifas cruzadas de algunos monopolios y, como resultado, aumenten las tarifas de las llamadas locales y disminuyan las de las internacionales. "Con la actual tecno-

logía, el factor distancia tiene y a un coste marginal para los operadores y, sin embargo, se ha mantenido un sistema por el que los ingresos de llamadas al extranjero compensaban las tarifas locales", afirman en Bruselas.

Entre los derechos de la directiva, los ciudadanos deberán disponer de una factura detallada con los números utilizados y que pueden ser restringidos.

La directiva no considera, sin embargo, como parte del servicio universal imprescindible a la telefonía móvil.

El Mundo

(12 de septiembre de 1996)

## El suministro eléctrico en nuestro barrio es una vergüenza

Que algún responsable de Iberdrola me diga a qué es debido que no haya día de la semana que no se nos corte el suministro eléctrico sin más, con reiterados cortes, ¿no será porque la empresa suministradora es pública?, ya se sabe con lo público. Pues no, es privada y, sin embargo es una verdadera chapuza el suministro que presta en el Polígono.

Digo esto porque hay quien piensa que lo privado es una panacea, y para muestra, un botón es suficiente con las Olimpiadas de Atlanta, así como recordar a las autoridades municipales y regionales que no se dejen llevar por la moda de creer que la solución de nuestros problemas está en privatizarlo todo, porque puede que la población se contagie y piense que tal vez la solución está en privatizar la administración y así no tengamos que ni molestarnos en ir 3 veces cada 4 años a elegir qué empresa queremos que nos gobierne.

Dicho esto, quisiera volver al suministro eléctrico y el deficiente servicio que nos presta, ya que si tenemos en cuenta que si no abonamos el correspondiente recibo de luz bien por error de banco, bien por despiste, nos cortan hasta las orejas si te descuidas, yo propongo como consumidor y como vecino que en lo sucesivo denunciemos los cortes de luz y exijamos la devolución de dichos perjuicios, bien por daños a equipos u ordenadores, cámaras frigoríficas, electrodomésticos, etc.

El que paga exige, si tú pagas y no exiges, no contribuyes a mejorarlo y sí permites que sigan riéndose de nosotros sin darnos una sola explicación.

Angel Mora Nieto

## Consumamos productos españoles

En diversas conversaciones y discusiones con amigos y vecinos, sabida mi inclinación y persistente consejo dirigido a la compra de productos españoles, quiero recordar una vez más a todos los vecinos, la gran importancia que tiene consumirlos para la economía de nuestro país y, por supuesto, la creación y mantenimiento de puestos de trabajo.

¿Cómo saber a la hora de comprar cualquier tipo de producto que está fabricado en España? Muy fácil, por el código de barras. Si desconoces la marca y dudas de su procedencia, fíjate en su código de barras que en algún lugar del etiquetado, embasado, enlatado, etc. siempre encontrarás, si éste comienza por 84 es que está fabricado en España y si empieza con otro número es que viene de fuera.

Ejemplos:  
8425536001086 ó 843340889654 ---Español.  
3511255000003 ó 567666778883-Extranjero.

Angel Mora

# Benquerencia

## CONJUNTO RESIDENCIAL

### "ULTIMAS VIVIENDAS"

Su sueño, ya es una realidad

PISOS DE 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS  
CON PISCINA Y PLAZA DE GARAJE  
Desde 9.350.000 Ptas.



**OLLA EN MANO**  
Con  
**400.000 ptas.**  
de entrada,  
le entregamos  
su vivienda

PRECIOS SIN COMPETENCIA

*Disfrute de una vivienda en propiedad,  
por el precio de un alquiler*

Calidad en materiales y acabados



PLAZA DE GARAJE INCLUIDA



CALEFACCION Y AGUA POR CALDERA MURAL



GRIFERIA MONOBLOCK



PISCINA Y JARDINES



PORTERO AUTOMATICO



PUERTA DE ACCESO BLINDADA

PROMUEVE



**CUBIERTAS**

Y MZOV, S. A. CIA. GRAL. DE CONSTRUCCIONES DIVISION INMOBILIARIA

COMERCIALIZA



INFORMACION Y VENTA TODOS LOS DIAS EN LA PROPIA URBANIZACION

**24 03 01**

# Junta de Distrito

Desde el nombramiento de Angel Muñoz Bodas como presidente de la Junta de Distrito, se han celebrado dos reuniones a las que han asistido, además del presidente, representantes de los grupos políticos municipales (PSOE e IU), así como la A. de VV. "El Tajo".

La primera tuvo lugar en los últimos días del mes de julio y, dada la proximidad de las vacaciones, se decidió no celebrar el pleno, repasando sólo los temas más apremiantes.

En los primeros días de septiembre tuvo lugar la segunda, que fue preparatoria del pleno. Sin lugar a dudas, aplaudimos esta iniciativa que nos parece positiva, pues hace los plenos más rápidos y comprensibles para los asistentes.

En el pleno de septiembre, Angel Muñoz, tras hacer mención de su antecesor, se presentó como nuevo presidente de la Junta de Distrito. Respecto a las críticas surgidas en relación con sus posibles limitaciones por desarrollar a la vez varios cargos, dejó claro, una vez más, sus ganas y deseos de trabajar por y para el barrio.

Ni que decir tiene que un barrio de casi 20.000 habitantes, un pueblo dentro de una ciudad, no es ningún capricho y que necesita de una ocupación constante de los responsables de las administraciones.

Como he podido comprobar en la documentación que llevo revisando desde la fundación del barrio residencial esta situación se mantiene con poco remedio por parte de todos.

La reivindicación permanente de la Asociación de Vecinos es la llama que mantiene viva esa tensión, en muchas ocasiones "molesta" para los distintos responsables públicos. Rompiendo una lanza en favor de la Asociación de Vecinos muchos logros de este barrio se les debe a esa constancia en la reivindicación y ese "molestar" para conseguir para el barrio aquello en lo que se cree.

No piensen los vecinos y vecinas que asisten a este Pleno que este concejal quiere hacer la pelota a los responsables de esta Asociación, entiendo que es el momento de decir lo que es evidente, ya llegará la crítica a la Asociación si es necesaria.

Y en esa crítica constructiva debe entenderse lo que a continuación cito. El periódico VECINOS, órgano de expresión de la Asociación y de los vecinos del barrio debe a mi entender moderar la críticas algunas veces rayando en la crítica a la persona, por una línea de denuncia sí, pero con la debida co-

rrección, ya que en ocasiones lo que se pretende en denuncia se torna en agresión, mi recomendación en ese sentido. Para conocimiento general de la opinión pública y particular de los redactores y personal que elaboran ese medio importante de comunicación en el barrio.

En el turno de palabra, la A. de VV. "El Tajo" rebatió este punto a Angel Muñoz, señalando claramente que la situación de agresiones mutuas ha sido desatada por ataques gravísimos, así como insultos a esta Asociación, además de por manejar, en documentos oficiales una estrategia para limitar la participación de la A. de VV. en el Plan Urban, algo incomprensible. Además, el presidente ha podido observar que cuando se guardan las formas de corrección, el periódico está a su servicio, algo que para ambas partes es satisfactorio, y de lo que también se beneficia el barrio. Que todo se quede en diferentes puntos de vista sobre distintos temas, pues esto es algo que puede debatirse y que, de una vez por todas, finalicen esas agresiones y esa acidez constante.

Algunas de las propuestas de trabajo efectuadas por Angel Muñoz son las siguientes:

### Obras y servicios

"Todos los concejales que han sido Presidentes del Distrito hasta la fecha han pedido como yo mismo presencia de albañiles, fontaneros y personal fijo en este barrio. No dejaré de pedir esta necesidad hasta conseguirla. Y en esa línea hoy mismo, en la reunión que mantene-



Centro Cívico del Polígono.

mos diariamente los concejales a primera hora de la mañana con el Alcalde he vuelto a pedirlo.

La lista de deficiencias que hemos elaborado será el capítulo más inmediato a realizar pues algunas actuaciones lejos de ser estéticas son necesarias y urgentes.

Para una mejor claridad en una de las áreas más importantes de los Ayuntamientos se mantendrá una reunión mensual con el concejal Delegado. Fernando Sanz".

### Jardinería

La configuración del barrio, sus espacios abiertos y el propio urbanismo particular hacen de éste el que más dotado está en toda la ciudad de parques y jardines, no así su mantenimiento y cuidado. El Plan Urban es una realidad que ha empezado a andar, esperemos que sus resultados den el fruto necesario en esta política que abordará con seriedad. Los próximos años transformarán el estado general de parques y jardines y,

seguro que delimitarán soluciones de futuro para su mantenimiento.

### Bienestar Social

Este barrio y en este Centro Cívico se ubica una parte muy importante de los Servicios Sociales del Ayuntamiento. Se establecerá una reunión conjunta con las Asistentes Sociales y la Concejal Delegada para un seguimiento de aquellos asuntos que sean necesarios conocer, y dar cuenta de otros que por las preocupaciones de los vecinos, sus demandas y quejas, se necesite un seguimiento por parte de esos servicios.

### Urbanismo

La construcción permanente en el barrio, los problemas urbanísticos y la demanda, hacen necesaria una relación estrecha con la Delegación de Urbanismo. Estableceremos una reunión trimestral con el Delegado de Urbanismo para fijar los criterios oportunos en esta materia.

### Deportes

Uno de los pilares de la juventud y, sobre todo en un barrio joven como es éste, es el deporte. Sobre esa base el trabajo realizado es importante, por lo tanto, fijaremos una reunión como mínimo cada dos meses con el Delegado de Deportes y Vicepresidente del Patronato Deportivo.

### Juventud

Conscientes de la importancia del presente y futuro será necesario articular con la concejalía de juventud las fórmulas necesarias para incrementar las actividades con todos los colectivos, y lograr frutos inmediatos con programas, siempre la imprescindible colaboración de las Asociaciones juveniles. Se mantendrá una reunión mensual con el Concejal de Juventud.

No espero tener el beneplácito del Pleno de la Junta de Distrito para llevar adelante todo este trabajo, pues, si fuera así, no habría motivación. Espero, mas aún, necesito, la compañía en esta lucha por el barrio, primero de los vecinos y vecinas, a continuación de los concejales del partido socialista e Izquierda Unida y el apoyo, la comprensión y la crítica, cuando sea necesaria de las Asociaciones y colectivos así como de los vecinos y vecinas".

Este fue prácticamente el informe íntegro del Presidente, al que hay que sumar los puntos referentes a la Policía Local y bomberos, así como los referentes al Parque de los Alcazares, Línea 9 de autobuses,...

## PROMOCION ESPECIAL 3<sup>er</sup> ANIVERSARIO



### FIAT TEMPRA DS\*

(Todos los extras con Climatizador)

**1.950.000**

### PUNTO 60 SX\*

(Con Aire Acondicionado)

**1.450.000**



### PUNTO 55\*

Serie Especial

**1.180.000**

T.A.E. 7,5%

### FIAT CINQUECENTO

900 c.c. (Seminuevo)  
**750.000**

### BRAVA DS SX\*

(Con Aire Acondicionado)

**2.075.000**



(\*): Gastos Gestoría no incluidos.

### TOVAHER, S.A.



C/ Jarama, parcela 146  
Pol. Industrial  
45007 TOLEDO  
Teléfono 24 03 11

*¡Alíate a tu Confianza!*

Ctra. Madrid, Km. 57,500  
45280 OLIAS DEL REY (Toledo)  
(Detrás de la Gasolinera)  
Teléfono 49 08 65

Entre Cabanas y Olias

**ABIERTO SABADOS  
MAÑANA Y TARDE, Y  
DOMINGOS AUTORIZADOS**

Programa Urban

## Buscando la participación

Igualmente se les expuso que gastar más de 20 millones de pesetas en tres años, en hacer una revista para informar del programa URBAN, nos parecía algo desmesurado cuando la Asociación de Vecinos, como participante en el programa, cuenta con un medio de difusión que garantiza la perfecta información y que llega a todos los hogares, cuando este dinero podría utilizarse para otros asuntos de mayor interés para los ciudadanos.

Desde la Asociación se ofreció la inclusión de dicha información en las páginas centrales de VECINOS como información URBAN perfectamente delimitada de lo que es el resto del informativo, puesto este periódico cuenta con una tirada de 6.000 ejemplares y cuesta menos de la mitad de lo presupuestado para una revista de 16 páginas y 4.000 ejemplares.

Sobre el Centro Social Polivalente, señalar que hay un mes para estudiar y modificar lo que sea factible, si se cree conveniente, sobre el proyecto base elegido. Dicho centro consta de un Elemento Central con seis espacios (tres a cada lado) y un salón de actos para 450 butacas. El compromiso es estudiar el documento y dejarlo abierto a posibles aportaciones.

### Vivero Escuela de Educación Ambiental

El 3 de octubre se abrirán las plicas del concurso. Se nos aseguró que el proyecto constructivo y la aplicación del programa social estará en línea con lo proyectado en su día.

### Escuela de Hostelería

La Escuela está pendiente de la permuta de la parcela por parte de la Junta de Comunidades al Ayuntamiento.

Otro de los compromisos adoptados es enviar cumplida información antes de cada Pleno de la Junta de Distrito además del aludido anteriormente: que en cada momento se cuente con nuestra opinión.

Reseña del informe relativo al estado de ejecución del proyecto

# EL URBAN inicia su andadura



### Antecedentes

En febrero de 1994, en la ciudad italiana de Turín, la Red "barrios en Crisis" se transforma en "Asociación Internacional para la Revitalización de Barrios". Se crea un Consejo de Administración que estará integrado por el nivel "Político" de las ciudades. Toledo se integra en esta Asociación en la primera asamblea, y nombra un coordinador que sirva de enlace entre la ciudad y la Asociación, cuya sede se encuentra en Bruselas.

En junio de 1994 la Comisión Europea publica la Iniciativa "URBAN" que recoge en todo su espíritu la filosofía de la Asociación, ya que hasta entonces todas las iniciativas tenían carácter sectorial. Por primera vez la Comunidad Europea lanza una Iniciativa cuyos sujetos son los barrios de las ciudades. Asimismo, dicho proyecto contará con la colaboración de entidades representantes del tejido social que harán su trabajo junto a los representantes de la Administración.

En septiembre de 1994 se organizan las 1 Jornadas sobre Problemáticas Urbanas, en las que la Asociación de Vecinos jugó un papel muy importante. En dichas jornadas se prepara el proyecto, aprovechando la presencia de representantes de las ciudades de la Asociación para la Revitalización de Ba-

rios como son Matosinhos (Portugal), Belfast (Reino Unido), Genk (Bélgica) y Dortmund (Alemania). Las jornadas consistieron en debatir el Proyecto URBAN de Toledo, tanto con los técnicos extranjeros como con las entidades sociales locales.

En ese mismo año, se presentan más de sesenta proyectos en el Ministerio de Hacienda, de los que el Ministerio selecciona diecisiete. En junio de 1995 la Comisión Europea aprueba el Proyecto URBAN-España en el que se encuentra comprendido el de Toledo.

### Objetivos Generales

El objetivo principal del Proyecto URBAN se centra en dar un nuevo impulso al barrio, abordando los problemas actuales que éste presenta: empleo y formación, desarrollo sociocomunitario (programas de prevención de drogodependencias, de ocio y tiempo libre, de intervención con familias, de seguimiento escolar, etc), además de incidir en el medio físico y en la mejora del medio ambiente, en particular en la creación y cuidado de zonas verdes. Tampoco se quieren descuidar los aspectos culturales.

El Proyecto se divide en cinco medidas, tres de dotación física: Vivero-Aula de la Naturaleza, Centro Sociocultural y Escuela de Hostelería; y dos medidas de intervención social: Programas Sociales y Programas de Formación.

### Medidas específicas

Entre las Medidas específicas que el Plan Urban pretende acometer se encuentra la construcción de un vivero Escuela para el que existe un presupuesto de 158.496.000 ptas., modernamente dotado, que se ubicaría

junto a la depuradora, como siempre propuso la A.VV. "El Tajo". El vivero tiene que nutrir de plantas las necesidades del barrio y de la ciudad. También se crearán dos aulas que, además de utilizarse para tareas formativas, se pondrán a disposición de los colegios toledanos con el objeto de aumentar la conciencia ecológica de los jóvenes.

El próximo día 3 de octubre se abrieron las plicas para la adjudicación del proyecto.

Otra de las obras proyectadas en el URBAN es la construcción de una Escuela de Hostelería que tendrá un presupuesto de 831.480.000 ptas. Por el momento, todo se encuentra pendiente del acuerdo con la Junta para la permuta o cesión de los terrenos donde irá ubicada la Escuela.

Para Programas Sociales el Urban cuenta con un montante económico de más de 275 millones de pesetas. Dichos programas integran un proyecto de desarrollo sociocomunitario que incide en diversos aspectos de la vida comunitaria del barrio como son: Programas de prevención contra la droga o Programa Integral de Acción Social que se subdividirá en programas de ocio y tiempo libre, concienciación medioambiental, prevención del fracaso escolar, escuela de padres, atención a familias más desfavorecidas, etc.

También el URBAN cuenta entre sus proyectos con Programas de Formación, para los que va a destinar 447.408.000 pts. Estos están orientados al empleo y se encuentra divididos en dos áreas:

Una de Formación para la recuperación medioambiental del barrio. Los primeros cursos de jardinería para la recuperación de los espacios verdes del barrio

han dado comienzo el día 9 de septiembre. Pretenden ser unos cursos eminentemente prácticos, pero dotados de una documentación y clases teóricas imprescindibles para poder intervenir con éxito los jardines que se pretenden recuperar. Dichos cursos emplearán a más de 900 personas divididas en tres grupos de acción: Recuperación y mantenimiento del Parque "Poeta Miguel Hernández", mejora y mantenimiento del "Parque de la Luz" y mejora y conservación de la mediana y alrededores de la calle Guadarrama.

Y otra de Formación en Ofimática e Informática que se dividirá en tres niveles: Básicos (orientados a personas sin conocimientos); Especialización (Orientados a personas con conocimientos, que han trabajado alguna vez y que necesitan reciclaje) y Avanzados (Orientados a personas que están trabajando o que lo han estado hace poco).

Por lo que se refiere a materias a impartir varían desde Sistemas Operativos y Funcionamiento Básico, hasta Programas de Contabilidad, Ofimática, Programas Avanzados (Paginación, Diseño, Estadísticos), etc. etc.

VECINOS informará puntualmente de los avances del URBAN.



## EN EL POLIGONO...

UNA AMPLIA GAMA DE CALZADOS  
VEA NUESTROS DEPORTIVOS



Les ofrece la última moda en  
ZAPATOS - BOLSOS



Con la calidad y precio que usted espera

Avda. Guadarrama "Los Dúplex" Tf. 23 06 49  
C/. Alberche - Frente Centro Cívico

## Decoraciones

### ALBERCHE

Parquet  
Tarima tradicional y flotante  
Moqueta  
Cortinas Gradulux  
Felpudos  
Papeles pintados  
Barnizado de parquet  
Acuchillado

C/. Alberche, 1 - Tfno.: 24 16 32

Para albergar las oficinas del Urban

# Obras en el Centro Cívico

Desde los primeros momentos de concepción del equipo URBAN, se determinó que su lugar de trabajo fuera el Centro Cívico. De esta manera, se aseguraba que dicho programa fuese más visible a todos los vecinos del barrio.

En estos momentos, y a falta de la contratación de un/a técnico/a del área de participación social y comunicación, el Equipo URBAN está constituido por los siguientes recursos humanos: Equipo Técnico (Coordinador, Tco. de Formación, Tco. Economista) y Equipo de Base o de Apoyo (dos Auxiliares Administrativos y dos Ordenanzas).

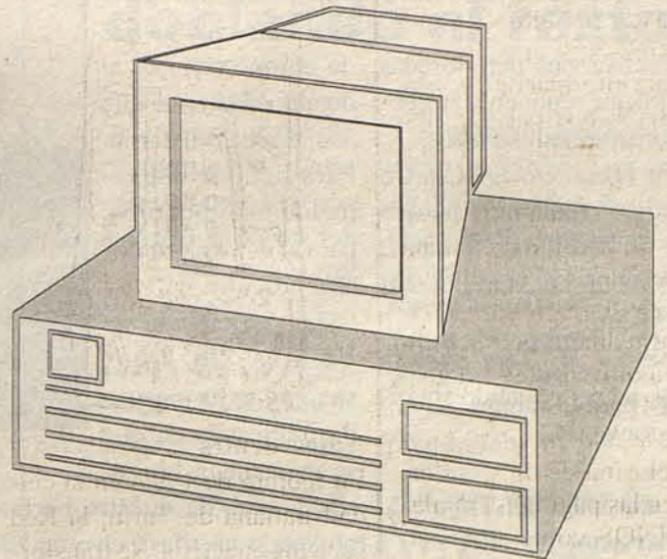
Pero no todos los miembros del equipo estarán ubicados en el Centro Cívico, puesto que el Técnico Economista y un Auxiliar se instalarán en las dependencias del Ayto. "con el fin de facilitar la fluidez de los contactos con los órganos del Ayto., tanto técnicos como políticos", señalaba Angel Muñoz.

La "Oficina" URBAN se situará en los espacios ocupados por Gestión Urbanística de Toledo, que en la actualidad se encuentra en fase de liquidación.

Sin embargo, la ocupación de los despachos no será inmediata, pues estos tendrán que sufrir diferentes reformas hasta llegar a un adecentamiento total para

albergar las oficinas del URBAN.

Por otro lado, hay que señalar que los continuos ataques vandálicos recibidos por el Centro Cívico obligarán a una serie de reformas antes de que sean allí instaladas las oficinas del URBAN. En este sentido, se ha propuesto cubrir los accesos más vulnerables del edificio, que esencialmente son los vanos acristalados que presenta, con lamas que impidan la rotura de cristales y la posible entrada de personas por las ventanas, con la intención de romper o robar elementos del interior. También se propone instalar un sistema de cierre de puertas ya que es-



tas en la actualidad son de cristal.

Asímismo, hay que señalar que la sala conocida como "de exposiciones" del Centro Cívico

será adaptada como "Aula de nuevas Tecnologías" con el fin de desarrollar en ellas las acciones previstas en el Programa URBAN.

El Gas natural llega a nuestro Barrio

## GAS C.L.M. invertirá más de 1000 millones de pesetas en nuestra ciudad

Siguen las obras y la captación de usuarios en nuestro barrio, donde Gas Castilla la Mancha

En los próximos diez años, invertirá más de 1000 millones de pesetas, para llenar a 9.500 usuarios, construyendo una red de sesenta kilómetros para su distribución.

En línea con estos hechos, la demanda de información y el deseo de aportar lo más que se pueda, tanto los tres Grupos Políticos de la Junta de Distrito

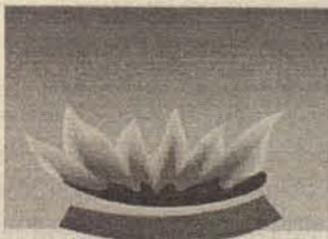
como la Asociación de Vecinos "El Tajo", estamos de acuerdo en facilitar los mejores medios.



A tenor de esto, el Próximo día 1 de Octubre a las 7 de la tarde, en el Centro Cívico (Junta de Distrito), la Asociación de Consumidores y Usuarios "La Unión" y Gas Castilla la Mancha, celebraran una reunión informativa para todos vecinos.

tiene ya más de 500.

En los pasados días se firmó un convenio entre Gas Castilla la Mancha y el Ayuntamiento, que tiene por finalidad garantizar y promover el suministro de Gas Natural en nuestra ciudad.



Reunión Informativa

### El Gas Natural en el Barrio

- 1.- Presentación, a cargo de la A.C.U. La Unión.
- 2.- Información general sobre el Gas Natural y sus aplicaciones.
- 3.- Red de distribución en el Polígono.
- 4.- Modelos y formas de contratación.
- 5.- Instaladores autorizados.
- 6.- Costes de una instalación tipo.
- 7.- Ruegos y preguntas.

Presentación a cargo de Gas Castilla-La Mancha, y Asociación de Consumidores y Usuarios La Unión, participan Junta de Distrito y A. de VV. El Tajo.

**¿QUIERES MEJORAR TUS NOTAS?**  
 Diplomada en Magisterio da clases de Educación Primaria, 1º y 2º de E.S.O.  
**Telf. 23 08 09**

# NO BUSQUE MAS



- ✓ ELECTRODOMÉSTICOS
- ✓ MUEBLES DE COCINA Y BAÑO
- ✓ AIRE ACONDICIONADO

Peatonal Federico García Lorca, 26 Polígono Residencial  
 Teléfs.: 23 03 66 - 91 45007 TOLEDO



# Parque "Los Alcázares"

•La recepción del parque fue el 15 de septiembre, pasando al Servicio de Jardinería Municipal.

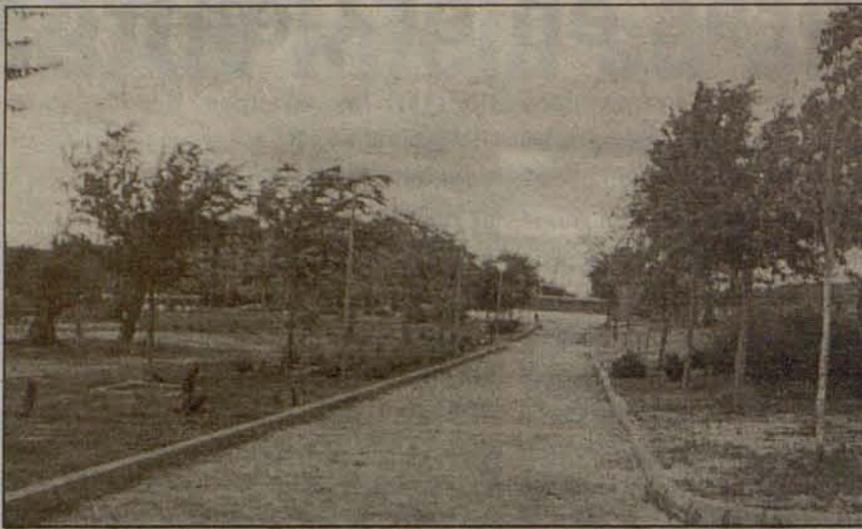
•Las plantaciones deterioradas las tendrá que reponer la empresa que efectuó la reforma.

•Quince hombres del Centro Psiquiátrico cuidarán el parque durante un período de 6 meses, a través de un convenio con el Ayuntamiento.

•La A. de VV. "El Tajo" solicita alternativas para cuando finalice este convenio.

conocimiento del fondo del tema, cuestión más o menos lógica, pues el vecino no tiene porqué conocer al detalle cada tema que acontezca en el barrio. Para aclarar nuevamente este punto es para lo que escribimos este artículo:

La Asociación de Vecinos "El Tajo" siempre se ha mostrado interesada en que se mantengan las zonas verdes de nuestro barrio, poniendo su énfasis en otras zonas que no son el parque "Los Alcázares". Y quien lo dude, que repase VECINOS y se sorprenderá de cómo otras zonas han sido reivindicadas aún con más insistencia, o de cómo el parque situado al principio de la C/. Alberche existe por iniciativa de



Vista del Parque "Los Alcázares"

## La A. de VV. "El Tajo" y el Parque "Los Alcázares"

Hasta la Asociación de Vecinos han llegado comentarios sobre la defensa de este parque por parte de ésta, algunos de ellos bastante malintencionados, lo que deja en evidencia el des-

esta Asociación.

Pero el fondo del tema es tan sencillo como que el parque "Los Alcázares" fue remodelado por una cantidad cercana a los 20 millones de pesetas por la Empresa CONSTRUR. Esta tenía la responsabilidad de mantenerlo y cuidarlo hasta el 15 de

septiembre de 1996. Por eso, lo que siempre se ha pedido es que el abandono en que se encontraba sumido el parque se remediasse, puesto que no costaba "ni un duro público". Con ello se trataba de evitar que el Ayuntamiento se encontrara con un parque donde tuviese que comen-

zar por invertir y, por el contrario, recepcionase un parque en condiciones óptimas. Ese es el elemento diferenciador en la reivindicación de este espacio, cómo se ve nada interesado ni torpe.

## Y ahora pedimos ser previsores

Durante seis meses, es decir, hasta el 15 de febrero de 1997, lo atenderán doce hombres provenientes del Centro Psiquiátrico.

La A. de VV. "El Tajo", en previsión, para que no se abandone y se pierda de nuevo lo que costaría ingentes cantidades de dinero, en el Pleno de la Junta de Distrito de septiembre, propuso que se tenga previsto quién se va a hacer cargo del parque a partir del 15 de febrero, lo que todos los miembros entendieron como algo lógico y correcto.

A partir del 1 de octubre

## Los Bomberos estarán presentes en el barrio

A partir del próximo 1 de octubre, los bomberos estarán en el Polígono, con presencia diaria, según informó Angel Muñoz, en el último pleno de la Junta de Distrito.

A pesar de que el Partido Popular prometió en su programa electoral la creación de un Parque de Bomberos, Muñoz Bodas, Concejal Delegado de Seguridad Ciudadana, señaló "la imposibilidad material de construir un parque en el Polígono debido a la escasez de bomberos para cubrir las necesidades de la ciudad, así como de la comarca"

Su trabajo en el barrio se centrará en revisar zonas completas por sectores, para determinar problemas de intervención, tomas de agua, instalaciones, charlas a colegios, comunidades de vecinos, prácticas reales,... para los que se establecerá un programa que en estos mo-

mentos está confeccionando el Parque de Toledo. "Con su presencia garantizarán la intervención más rápida", destacaba Angel Muñoz.

La dotación estará formada por un conductor y dos o tres bomberos y, por el momento, su presencia será sólo en la zona residencial, para lo que se dividirá el barrio en cuadrantes donde se instalarán hidrantes\* para, en caso de incendio, facilitar las labores de los mismos.

Finalmente, Angel Muñoz destacó que "dependiendo de los acuerdos pendientes con la Diputación y la Junta de Comunidades, se podrá establecer un parque fijo en más o menos tiempo, pero seguro que los próximos años será una realidad estable".

\*Tomas de agua especiales para los camiones de bomberos.

Podría verse reforzada por Policía Nacional

## La Policía de barrio ya está en el Polígono



Según el Informe presentado por el Concejal Delegado de Seguridad Ciudadana y Presidente de la Junta de Distrito, Angel Muñoz, "se están dando los primeros pasos para la instalación permanente de la Policía de Barrio como tal, con presencia física".

En principio, sólo estarán durante la mañana y la tarde, aunque en los próximos días se va a firmar un convenio con la Policía Nacional para que exista un coche patrulla por las noches.

En estos momentos se está adecentando un local dentro del Centro Cívico para las dependencias del cuerpo. Las patrullas estarán formadas por dos policías y un cabo que, según Angel

Nuñoz, "es vecino del barrio y posee amplios conocimientos sobre el mismo".

La vieja filosofía de Polígono y Santa Bárbara se ha cambiado para bien de ambos barrios, pues cada uno de ellos tendrá su Policía, es decir, tanto el Polígono como Santa Bárbara contarán con una dotación de Policía totalmente independiente.

Angel Muñoz ha garantizado la presencia constante de la Policía en nuestro barrio, para el que ha destinado un grupo de 11 policías, "en el barrio nunca habrá un número menos de dos policías y un cabo que le recorrerán de punta a punta".

La Policía sólo tendrá presencia en la zona residencial puesto que, según Angel Muñoz, "la zona industrial tiene un tratamiento especial".

**VISITE NUESTRA EXPOSICION DE INFORMATICA**  
*Le asesoraremos correctamente*  
**SOMOS PROFESIONALES**  
 ...y además financiamos su equipo en el acto.  
**SOLO SU D.N.I. y Nómina**

*¿Tienes un equipo lento o antiguo?*

**"CONSULTANOS"**  
**Te lo podemos reconvertir a un equipo moderno aprovechando todos los componentes que valgan del tuyo.**

**COMERCIAL F.G.R.- Sistemas Informáticos**  
 C/ Río Fuentebrada, 7 (Peatonal) 45007 TOLEDO  
 Teléfonos: 23 19 46 - 23 00 47 Fax: 23 25 39

**JARDINERIA Y PAISAJISMO**  
 Trav. Buenos Aires, 20  
 ARGES  
 45122 - Toledo  
 Telf.: 29 33 12

- Construcción de parques y jardines.
- Instalación de riegos automáticos.
- Mantenimiento de zonas verdes.

*Precios especiales para conservación de jardines comunitarios*  
**¡PIDA PRESUPUESTO!**

**PRONTO VOLVEREMOS A ESTAR CERCA DE TI**

**MUY CERCA**

**MUY CERCA**

**MUY CERCA**

**Ayuntamiento de Toledo-Consejo de la Juventud-Junta de Comunidades**

**VIII Semana de la Juventud de Toledo**

DOMINGO 29 APERTURA

LUNES 30 DEBATES (12,00). Participación de la Mujer en la Sociedad Actual.  
TORNEO DE MUS (16,30)  
CICLO DE CINE (20,00) "Mi nombre es sombra".  
ENCUENTROS CON TOLEDO (22,30)

MARTES 1 DEBATES (12,00). Jóvenes y Cooperación.  
TORNEO DE MUS (16,30)  
PING PONG (17,00)  
AJEDREZ (17,30)  
CICLO DE CINE (20,00) "Tesis".  
ENCUENTROS CON TOLEDO (22,30)

MIÉRCOLES 2 DEBATES (12,00). Empleo Juvenil.  
TORNEO DE MUS (16,30)  
PING PONG (17,00)  
AJEDREZ (17,30)  
CICLO DE CINE (20,00). "Áfrika".  
CONCIERTO DE CUERDA (22,00)  
ENCUENTROS CON TOLEDO (22,30)

JUEVES 3 TRIVIAL (11,00)  
DEBATES (12,00). Juventud y Política Municipal.  
TORNEO DE MUS (16,30)  
PING PONG (17,00)  
AJEDREZ (17,30)  
CICLO DE CINE (20,00). "Cosas que nunca te dije".  
ENCUENTROS CON TOLEDO (22,30)

VIERNES 4 TRIVIAL (11,00)  
TORNEO DE MUS (16,30)  
BALONCESTO EN SILLA DE RUEDAS (17,30)  
FINAL DEL CONCURSO "ROCK TOLEDO" (22,00)

SABADO 5 SLALOM EN SILLA DE RUEDAS (11,00)  
JUEGOS DE ROLE Y ESTRATEGIA (11,00)  
FINAL DE FUTBOL SALA (12,00)  
GYMKHANA (17,00)

DOMINGO 6 MERCADILLO DEL VOLUNTARIO (11,00)  
JUEGOS DE ROLE Y ESTRATEGIA (11,00)  
TEATRO DE CALLE  
CLAUSURA Y ENTREGA DE PREMIOS

**CONCURSOS DE LA SEMANA DE LA JUVENTUD**

- \* PINTURA: Presentación hasta el día 24 de septiembre.
- \* DISEÑO: Presentación hasta el día 23 de septiembre.
- \* LITERARIO: Presentación hasta el día 24 de septiembre.
- \* CORTOS: Presentación hasta el día 24 de septiembre.

Las bases podéis recogerlas en la sede del Consejo de la Juventud de Toledo, donde también se entregarán los trabajos que opten a dichos concursos.

También estamos organizando dos torneos, uno de futbol-sala y otro de mus cuyo plazo de inscripción acaba el día 23 de septiembre y que tienen plazas limitadas, por lo que si queréis participar os recomendamos que no os demoreis mucho en la inscripción. Ambos torneos comienzan el mismo día 23 de sept.

Otra actividad que llevaremos a cabo será el PRIMER CONCURSO PROVINCIAL "ROCK TOLEDO" para el que tenéis de plazo para realizar la inscripción (entrega de maquetas e historial del grupo) hasta el día 24 de Sept.

Para realizar las inscripciones o para cualquier información adicional os podeis dirigir a la sede del Consejo de la Juventud de Toledo. Posada de la Hermandad. C/ Hermandad,6 TOLEDO. TF. 25 41 34.

**En nuestro barrio, organizado por el Centro de Análisis Femenino**

**I Jornadas sobre "Mujer y Salud"**

Durante los días 9 y 10 de Octubre se van a celebrar en nuestro barrio unas Jornadas sobre "Mujer y Salud", organizadas por el Centro de Análisis Femenino y donde el Centro de Salud ha sido invitado para colaborar en ellas.

Estas Jornadas van a tener un alto contenido en temas preventivos que serán abordados por distintos profesionales y abarcarán aspectos sobre los problemas más relevantes de Salud que aparecen en la etapa climatérica de la mujer.

Se celebrarán en el Centro Cívico (Salón de Actos) y el horario y programa se detalla a continuación:

**I Jornadas sobre Salud Integral.**

Día 16 de Octubre:  
17,30 h. Presentación a cargo de la Dra. Margarita Serrano. Ginecóloga.  
18 h. Hipertensión y Obesidad. Dra. Cristina Castro. Medicina General.  
19 h. Prevención de la Ansiedad y Depresión. Dr. Fernando Pardos. Psicólogo.  
19,45 h. Coloquio.

Día 17 de Octubre:  
17,30 h. Problemas de Salud típicamente femeninos. Dra. Margarita Serrano. Ginecóloga.

18,15 h. Presentación del Programa "Mujer y Climaterio" que se desarrolla en el Centro de Salud del barrio. D<sup>a</sup>. Amparo Fernández-Valencia. Trabajadora Social.  
D<sup>a</sup>. Isolina Méndez. Enfermera.  
19 h. Los problemas de la piel más frecuentes. Dra. Caridad Soria. Dermatóloga.  
19,45 h. Coloquio.

Están dirigidas a toda la población (Hombres-Mujeres) interesados en el tema y desde la Organización y Centro de Salud se anima a participar.

**Nuestro barrio el mayor de Toledo**

**Con 16.013 vecinos censados supera doblando al resto**

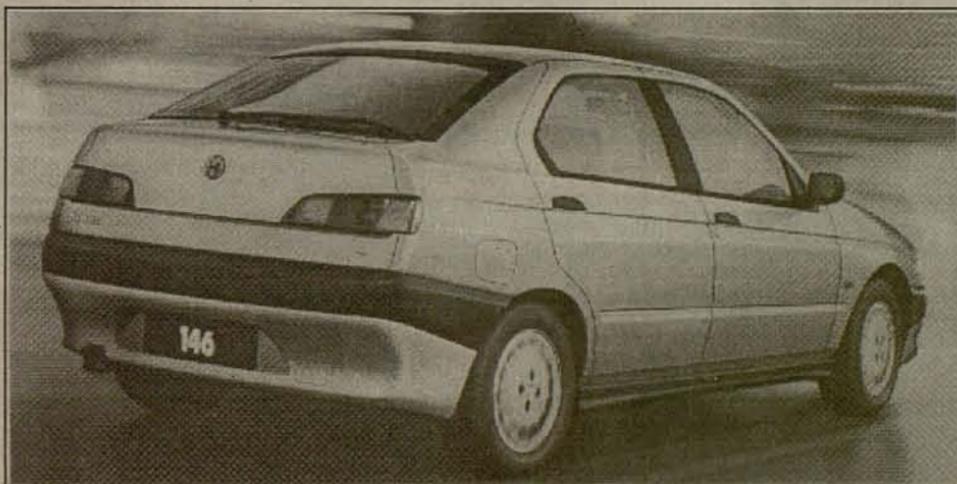
Nuestro barrio tiene más del doble que el mayor del resto, exceptuando todo el casco histórico, según los datos del censo actualizado a 1 de Mayo de 1.996 pero es más porque en diciembre, por reclamaciones, aumentará en 900 personas, y entregadas las últimas promociones se espera un crecimiento notable. Una cifra que dice mucho, nuestro barrio, con más de 16.000 censados, es decir, vecinos de derecho y unos 20.000 de hecho tiene, necesita y merece una atención, un esfuerzo y una dedicación de fondos personal y dedicación de los poderes públicos en su misma proporción.

**CENSO CIUDAD DE TOLEDO AL 1 DE MAYO DE 1996**

Casco Histórico	10.329 personas
Antequeruela - Covachuelas	2.330 personas
Azucaica	989 personas
Zona Cigarrales	996 personas
Zona Plaza de Toros(S.Eugenio)	1.057 personas
Avda. Reconquista	2.403 personas
Sta. Teresa, Cigarrales Izda. Reconquista	5.151 personas
Palomarejos hasta Avda. Portugal	6.296 personas
Buenavista	8.800 personas
San Antón	1.116 personas
Avda. Europa	2.160 personas
Santa Bárbara	7.531 personas
Polígono (Mujeres 8003,Hombres 8010)	16.013 personas
<b>TOTAL</b>	<b>65.621 personas</b>

Mujeres 34.091  
Hombres 31.530

**NOTA:** Al final del año 1996 aumentará el censo por reclamación en 900 personas.



**SEDUCTOR HASTA EN SU PRECIO**

EL LISTON DE LAS PRESTACIONES ESTA MUY ALTO EN ALFA ROMEO. PARA SUPERARLO CON HOLGURA, EL ALFA 146 TD INCORPORA UN POTENTE MOTOR 2.0 TURBODIESEL DE 90 CV CON INTERCOOLER, RADIADOR DE REFRIGERACION DE ACEITE, VALVULA ANTICONTAMINANTE E.G.R. Y CATALIZADOR. ESTILO, TECNOLOGIA Y SEGURIDAD EN UN TURBODIESEL MUY ALFA ROMEO.

VERSION	MOTOR.	C.V.	ACELERACION	CONSUMO (l/100 km)	PVP*
ALFA 146 TD (5p)	2.0	90	12,5* (0-100)	5,0 (90 km/h)	2.190.000
ALFA 145 TD LUXE (5p)	2.0	90	12,5* (0-100)	5,0 (90 km/h)	2.269.000
ALFA 145 TD LUXE (3p)	2.0	90	12,0* (0-100)	5,0 (90 km/h)	2.235.000

EQUIPAMIENTO DE SERIE: Airbag • Dirección Asistida • Alfa Code (sistema inmovilizador con llave electrónica) • Cierre Centralizado • Elevalunas Eléctricos Delanteros • Limpialuneta Trasera • Volante Regulable en Altura.

ABIERTO SABADOS  
MAÑANA Y TARDE, Y  
DOMINGOS AUTORIZADOS

**ALFA 146 TD. TIENE QUE SER MUY TURBODIESEL PARA PODER SER ALFA ROMEO.**

**TOVAHER**

Río Jarama, 146, Pol. Ind. Ctra. Madrid, km. 57,500  
(Junto ITV) Olías del Rey (Toledo).  
Tel.: 24 03 11. Toledo Detrás de la gasolinera.  
Entre Olías y Cabañas. Tel.: 49 08 56

Concesionario Oficial Alfa Romeo

HAY UN ALFA 146 (gasolina) CON 90 CV POR 1.843.000 PTAS\*  
\*PVP para Península y Baleares. Incluye: IVA, Impuestos transporte y promoción. Oferta válida hasta el 31-10-96

**Universidad**

Universidad: La historia interminable. Una declaración más, una larga más y ya son mil. El Consejero de Cultura de la Junta de Comunidades dice que las obras podrán empezar antes de fin de año. ¿No habíamos quedado la última vez que en Mayo pasado?



¿Qué es importante: la universidad o quien firma los acuerdos? Menos labia y más rapidez, que ya está bien de marear la perdiz.

A todo esto, el Sr. Conde disputándose el éxito de las negociaciones con el consejero, Sr. Zambrana.

Cuore Sportivo

# El servicio del agua privatizado

El día 17 de Septiembre el servicio municipal de agua fue privatizado y será explotado por ONDAGUA-SACIR.

En anteriores ocasiones hemos señalado que si una empresa está dispuesta a regalar al Ayuntamiento de Toledo más de 2000 millones de pesetas, y ahora a seguir dándole 20 pesetas por m<sup>3</sup> facturado, esto tiene que ser un gran negocio.

Y si es un gran negocio, ¿por qué no la gestiona el propio Ayuntamiento?. Se podría hacer incluso creando una Empresa Municipal del Agua, como hay creada una de la Vivienda con

resultados económicos positivos.

Ahora los trabajadores pasarán del Ayuntamiento a la empresa, con lo que la plantilla municipal bajará estimablemente.

Si elegimos unos concejales y un alcalde para gobernar y Gestionar sobre todo los servicios públicos elementales, estamos viendo cómo lo pasan al negocio privado.

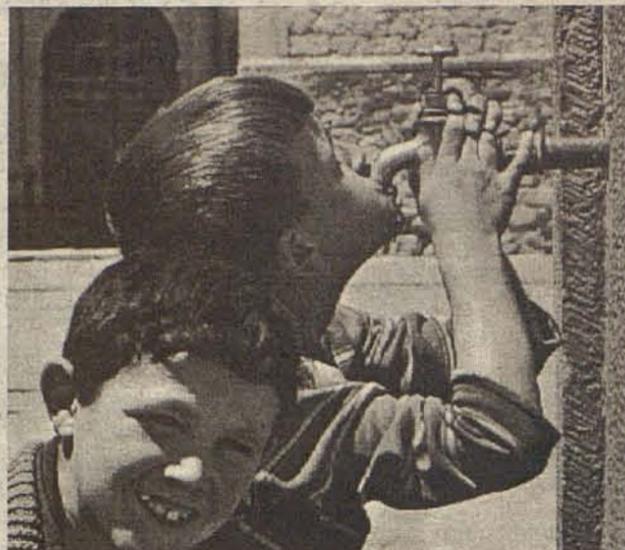
El PP dice que el agua no subirá por encima del I.P.C. y que la oposición sólo ha hecho demagogia.

El P.S.O.E. dice que el P.P.

está prisionero del pliego de condiciones y que el agua, cuando menos, subirá el 1,5 anual por encima del IPC.

I.U. afirma con contundencia, que la concesión se la entregaba a la empresa que mayor recaudación o ingresos le daba al ayuntamiento, para después pasarla el costo puro y duramente a los ciudadanos, insistiendo

en que se debían estudiar las



propuestas que de verdad congelaban los precios.

Como el agua está privatizada, y está casi todo dicho, hacemos hincapié en nuestras opiniones: nos han colgado una hipoteca para 25 años.

No queda otro recurso que guardar un recibo de ahora y, año a año, ir comprobando la repercusión. Cada uno podremos comprobar por sí mismo las consecuencias en uno o en otro

sentido.

## Informe de Unauto

La Línea 9 tiene unas características especiales respecto al resto de las líneas. Es, con mucho, la línea más larga. El recorrido completo, ida y vuelta, es de 70 a 75 minutos.

A esto le añadimos la no existencia de cabecera de línea, el recorrido es como una línea Circular, sin cabecera, ya que las

cabeceras oficiales, C/ Alberche y Ambulatorio, son hasta ahora sólo de regulación pues nunca el bus se queda sin viajeros. Con lo cual el personal de conducción no tenía un solo viaje donde se quedara sin viajeros, tanto para estirar las piernas como para hacer sus necesidades.

El Comité de Empresa venía reclamando la necesidad de me-

jorar las condiciones de trabajo de esta línea por los motivos enunciados. La solución buscada ha sido la más idónea, ya que se respeta la mayoría del recorrido excepto los viajes en que cambia el mismo en la C. Jarama, girando por C. Estenilla y entrando por C. Alberche, para

cuando llegue al final de dicha

calle y cabecera de línea termine el recorrido sin viajeros a bordo del bus.

Las paradas no servidas por el cambio de recorrido en ciertos viajes son las siguientes: C. Jarama esq. Hernisa, C. Jarama, Fiat, C. Jarama Artes Gráficas, C. Ventalomar, Alcatel.

Los viajes que cambia el recorrido son a partir de 09,00 horas en viajes alternativos los sombreados en la tabla de horarios de la línea.

En los primeros viajes de la mañana, esta línea 9 se ve reforzada por la línea 6 en los siguientes viajes:

Salidas de Zocodover-St<sup>a</sup> María de Benquerencia a las 06,45; 07,00; 07,15 ; 07,30 y 07,45, es decir en los primeros 5 viajes del día.

Estos viajes de la línea 6 el recorrido es ( interior de la zona industrial por la C. Jarama y Ventalomar, en vez de entrar por la C. Estenilla y Alberche, su recorrido habitual.

### Modificaciones en la Línea 9

Ante la confusión generada por los cambios producidos en la Línea 9 de autobuses, y para dar respuesta a las consultas llegadas hasta la A. de VV., expusimos en la Junta de Distrito requerir a UNAUTO una información explícita sobre los motivos del cambio, así como el horario de invierno, lo que la empresa remitió a la Junta de Distrito a través de su presidente el anterior.

Informe de UNAUTO

### Horario-Invierno 96

LINEA - 9 - LABORABLES		
COCHE 1 POLG-AMBU	COCHE 2 POLG-AMBU	COCHE 3 POLG-AMBU
08:00--- 08,35	07,20--- 08,00	6,55
09,15--- 09,50	08,25--- 09,05	07,40--- 08,20
10,25--- 11,00	09,40--- 10,15	08,55--- 09,30
11,35--- 12,10	10,50--- 11,25	10,00--- 10,35
12,45--- 13,20	12,00--- 12,35	11,10--- 11,45
13,55--- 14,30	13,10--- 13,45	12,20--- 12,55
15,05--- 15,40	14,20--- 14,55	13,30--- 14,05
16,10--- 16,45	15,35--- 16,10	14,45--- 15,20
17,20--- 17,55	16,45--- 17,20	coch
18,30--- 19,05	17,55--- 18,30	
19,40--- 20,15	19,05--- 19,40	
Final	20,20--- 21,00	
	21,40--- 22,15	
	coch	

LINEA - 9 - SABADOS	
COCHE 1 POLG-AMBU	COCHE 2 POLG-AMBU
08:00--- 08,35	07,20--- 08,00
09,05--- 09,40	08,30--- 09,05
10,15--- 10,50	09,40--- 10,15
11,25--- 12,00	10,50--- 11,25
12,35--- 13,10	12,00--- 12,35
13,45--- 14,20	13,10--- 13,45
14,55--- 15,30	14,20--- 15,00
16,05--- 16,40	coch
17,15--- 17,50	
18,25--- 19,00	
19,40--- 20,15	
coch	

Sombreados los viajes por C. Estenilla y Alberche.

**PINTURA Y DECORACION**

**"Galindo"**

Avda. Ventalomar, 6, portal 4  
Teléfono 23 42 45  
45.007 TOLEDO





GAS TOLEDO, S.L.

**INSTALACIONES DE:**

- CALEFACCION.
- GAS NATURAL Y PROPANO.

Avda. Santa Bárbara, 30  
Teléfonos 25 14 42 / 22 92 45      45600 TOLEDO

## ESPECIAL INTERNET

A través de Infovia

### GRATIS

1 MES DE CONEXION A INTERNET



En tarifa plana:  
Las 24 horas al día.  
Los 365 días del año.  
En todos nuestros equipos que lleven instalado un modem-fax.

CONSULTENOS

**COMERCIAL F.G.R.- Sistemas Informáticos**  
C/ Río Fuentebrada, 7 (Peatonal) 45007 TOLEDO  
Teléfonos: 23 19 46 - 23 00 47 Fax: 23 25 39



ONDA POLIGONO RADIO

¡Para que veas la radio! 105.7 FM

Temas toledanos

# El encaje de bolillos

Rescatar la artesanía popular para nuestra sociedad actual es conveniente hacerlo, y mantenerlo es tarea de todos.

Las diversiones y entretenimientos siempre han sido y siguen siendo, importantes para el ser humano, estas diversiones podrían formar tres grupos diferentes:

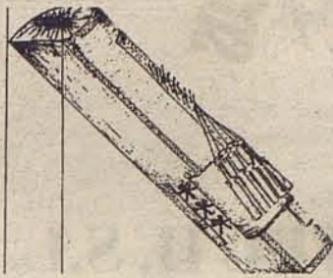
**1. La diversión que viene de fuera de la persona y se la proporcionan los demás:** en esta diversión se participa de forma más o menos pasiva, mirando y pensando lo que hacen los demás, aquí estaría el cine, el teatro, la televisión y el deporte cuando éste se convierte en espectáculo.

**2. Cuando la diversión viene de fuera, pero ésta requiere acción por parte del espectador:** tal como el baile, los viajes, coloquios, deporte.

**3. Cuando la diversión sale de uno mismo:** esto lo podemos encontrar practicando arte y artesanía. Dentro del arte y la artesanía se encuentran las artes decorativas. Las artes decorativas son una fuente inagotable de diversión, practicar alguna de

ellas mejora el entorno y el estado anímico del ser humano.

En todas las cosas de esta vida hay diferentes categorías de calidad y utilidad, el encaje de bolillos se encuentra en las primeras filas de calidad por sus



múltiples aplicaciones de utilidad y decorativas. Toledo recoge infinidad de estilos de artesanía popular; su gran variedad arquitectónica, cargada de historia, habla de las muchas técnicas artesanales que se han debido de hacer a lo largo de su existencia. El encaje de bolillos forma parte de esta variedad.

En Toledo, con la actividad del encaje de bolillos típicamente femenina, sólo nos podemos remontar hasta mediados del siglo XIX. De esta actividad no hay ningún escrito del que poda-

mos tomar alguna referencia, de ella sólo queda el testimonio de algunos trabajos que aún se mantienen y de las personas que aún viven, que lo practicaron hasta los años 50 del S. XX.

Las personas existentes en la sociedad, que hasta los años 50 practicaron el encaje de bolillos, hablan de que sus abuelas y sus madres también lo hacían y de ellas vino su aprendizaje, por lo tanto, se puede hablar de que por lo menos tres generaciones lo han practicado. La última generación de la que aún viven bastantes personas, sus edades oscilan entre los 55 y 85 años, por debajo de los 55 años son muy pocas las mujeres que saben hacer encaje de bolillos. Aquella transmisión generacional se fue dejando hasta que prácticamente se terminó. En estos momentos estamos tratando de retomar esta bonita actividad y también la de los tapices. Si os apetece, estamos en la Casa de la Cultura del barrio del Polígono, a partir de octubre, los lunes de 5,30 a 7,30 y los jueves de 10 a 12.

Antonia Arquero

## Es un servicio de ayuda para las familias toledanas

# El SOF comienza a caminar



El Servicio de Orientación Familiar (S.O.F.) de Toledo y el Teléfono Amigo de la Familia, agradece a los responsables del periódico VECINOS el que nos abran esta ventana desde

de la que nos proponemos ofrecer nuestros servicios a las familias del barrio.

¿Qué es el S.O.F.? Es un centro de ayuda a la familia promovido por el Movimiento Familiar Cristiano (M.F.C.), que se solidariza con la familia necesitada de orientación en sus diversos problemas: convivencia matrimonial, educación de hijos,...

Este es un servicio confidencial, abierto a cualquier persona sin distinción por su condición social o creencia.

Cuenta con un equipo de orientadores familiares y especialistas; psicólogos, psiquiatras, sexólogos, abogados, sacerdotes, etc. Mujeres y hombres que aportan su tiempo y experiencia profesional de manera altruista. ¿Gratis?. ¡Aquí hay

gato!. ¡No hombre, no!, aquí hay solidaridad y algunos benefactores que colaboran en la cobertura de los gastos y hasta algunos de los que reciben nuestros servicios y que, pudiéndoselo permitir, insisten en colaborar con los costos de la obra. ¡Somos de fiar!.

Los que vamos a coordinar este espacio somos una pareja del barrio que no firmamos con nuestras iniciales, no para ampararnos en el anonimato, no. Sólo pretendemos no ocupar un protagonismo que sólo corresponde a la obra común del S.O.F.

Estamos en Toledo, en el Cjón. del Vicario, 3 (frente a la puerta de los Leones de la Catedral) de lunes a viernes (excepto festivos) de 10 a 12 horas y de 18 a 20 horas en el Teléfono "Amigo de la Familia" al que puedes acudir para desahogarte en momentos de tensión o ansiedad, para solicitar información o concertar entrevistas. Durante las 24 horas todos los días del año existe un contestador automático, el número para ambos casos es: Tfno. 21 43 38 ¡no lo olvides!.

Volvemos el próximo número de VECINOS ¡Gracias!.

## TALLERES DE RADIO

SI TE GUSTA LA RADIO, SI QUIERES PARTICIPAR ACTIVAMENTE REALIZANDO TU PROPIO PROGRAMA, EN ONDA POLIGONO TIENES LA OPORTUNIDAD.

¡VEN A VIVIR EL MARAVILLOSO MUNDO DE LA RADIO QUE ESTAMOS CREANDO!.

Inscripción en el Teléfono 24 00 30 comienzo inmediato



## Toledo; Arqueología en la ciudad

Toledo, 1996  
319 páginas

La arqueología urbana, y en especial la desarrollada en Toledo ha constituido en las dos últimas décadas uno de los temas que mayor interés y polémica ha suscitado en el mundo científico y cultural y que aún no ha terminado. Este libro, que corresponde al nº 13 de la colección de Patrimonio Histórico Arqueología de Castilla-La Mancha, que edita el Servicio de Publicaciones de la Junta, es una revisión del tema, puesto que la publicación presenta los resultados de muchos años de investigación y de un gran número de investigadores; su importancia radica en que es un buen ejemplo de la calidad que se puede conseguir al intentar hacer asequibles temas de investigación, contribuyendo a la divulgación de la labor realizada durante los últimos diez años de trabajos arqueológicos.

Se estructura en dos apartados: en la primera parte se presenta una relación de todas las intervenciones arqueológicas que desde el año 1984 hasta mediados del año 1995 se han realizado en la ciudad, acompañadas de un plano de situación que facilita su ubicación. Estas alcanzan un total de 116 intervenciones, aunque no todas tuvieron la misma importancia. Sin embargo, nos sirven

para apreciar la evolución de la arqueología urbana en la ciudad de Toledo. En la segunda parte, se desarrollan algunas de las principales intervenciones, 32 en total, entre las que podemos destacar: Paseo de la Rosa 76, Circo romano, Baños del Caballero, etc.

Una obra amena que, sin duda, saciará la curiosidad de los ciudadanos que habitan en esta urbe declarada Patrimonio de la Humanidad, y en la que la historia ha dejado su huella. Toledo encierra en su subsuelo y en sus paredes la esencia de más de dos mil años y la arqueología es el vehículo en el que mejor nos podemos mover a través de ella.

Con esta publicación, la Consejería de Cultura muestra su modelo de gestión de patrimonio arqueológico en núcleos urbanos; una arqueología de la arquitectura que se presenta en plena evolución.

El precio de venta al público es de 1.500 pesetas, y lo podemos encontrar en las principales librerías de nuestra ciudad. No puede faltar en la estantería de los aficionados a la historia y en especial de aquellos que se interesan por la arqueología.

Soledad Sánchez-Chiquito de la Rosa (Arqueóloga)

# RESIDENCIAL PARQUE-LUZ

VISITE PISO P I L O T O

**PROXIMA ENTREGA**

Facilidades de Pago

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL  
DESDE 9.000.000 PTS.

## PLAINSA

PLANES E INVERSIONES CLM, S.L.

INFORMACION Y VENTA: PROPIA OBRA  
Avda. Río Boladiez esq. Río Valdeyernos  
Polígono Sta. María Benquerencia (Toledo)  
Telf.: (925) 24 09 40 - 24 07 47

**3 y 4**  
DORMITORIOS  
GARAJE,  
TRASTERO  
y PISCINA

**MINIMA ENTRADA**

# CORVITEL II = SOLICITA TU TARJETA T-21



C/. Peatonal García Lorca, 17  
 Polígono Industrial  
 Tels.: 23 38 62 - 23 39 67

**TU DECISION ES CORVITEL II, S.L.**

## • LIQUIDACION DE REBAJAS •

<b>ACONDICIONADOR ELECTROLUX CBM 1200 119.900 PTS.</b>	<b>ACONDICIONADOR ELECTROLUX BCCH 9 COLOR 169.900 PTS.</b>	<b>ACONDICIONADOR 2200 CALOR 149.900 PTS.</b>	<b>ACONDICIONADOR "COINTRA" 2300 FRIGORIAS 129.900 PTS.</b>	
<b>ESTUFA CATALITICA DESDE 12.900 PTS.</b>	<b>CALEFACTOR DESDE 2.900 PTS.</b>	<b>FRIGORIFICO 2 PUERTAS 39.900 PTS.</b>	<b>VIDEO SANSUNG 2 CAB. 28.900 PTS.</b>	<b>TV. COLOR 14" M/D 19.900 PTS.</b>

### COMPRE SU COCINA A PARTIR DE 01-10-96 Y PAGUELA EN 12 MESES SIN INTERESES

<b>T.V. COLOR 28" STEREO 69.900 PTS.</b>	<b>TV COLOR 25" STEREO 59.900 PTS.</b>	<b>CADENA RADIOLA 9.900 PTS.</b>	<b>CADENA TECHNIS 89.900 PTS. MODULAR</b>	<b>CADENA SANSUNG C.D. 39.900 PTS.</b>	<b>TV. COLOR 20" M/D 39.900 PTS.</b>	<b>LAVADORA DESDE 29.900 PTS.</b>
<b>LAVAVAJILLAS 12 CUBIERTOS DESDE 47.900 PTS.</b>	<b>MICROHONDAS 17 LITROS 16.900 PTS.</b>	<b>MAMPARA MILETO DESDE 29.900 PTS.</b>	<b>COMPACTO BAÑO 60 CON LAVABO 59.900 PTS.</b>	<b>MICROHONDAS GRILL 21 Litros SIMULTANEO 29.900 PTS.</b>	<b>CAMARA SANSUNG 59.900 PTS.</b>	

### COMPRE SUS ELECTRODOMESTICOS Y PAGUE EN DICIEMBRE 96 "SIN INTERESES"

<b>TV COLOR 25" DOBLY PRO-LOGIC 129.900 PTS.</b>	<b>SECADORA BALAY 5 KILOS 29.900 PTS.</b>	<b>TV BLAUPUNKT 29" CON MESA Stereo 149.900 PTS. 50 HERZIOS</b>	<b>FRIGO COMBI 2 METROS 79.900 PTS.</b>	<b>FRIGORIFICO OCEAN COMBI 59.900 PTS.</b>	<b>CADENA PIONER J-500 139.900 PTS.</b>
--	---	---	---	--	---

**HACEMOS SU CUARTO DE BAÑO A MEDIDA  
 "PIDANOS PRESUPUESTO"**

# LA DIFERENCIA SE LLAMA CORVITEL 2

GRUPO MUNICIPAL  
AYUNTAMIENTO DE TOLEDO

## Una nueva etapa en la Junta de Distrito



Izquierda unida

Desde el pasado mes de abril, que se celebró el último Pleno de la Junta Municipal de Distrito de este barrio, presidido por el, hoy, ex concejal, Sr. don Juan Bueno, se ha producido un hecho, que desde nuestro punto de vista entendemos positivo, encaminado a la normalización de las relaciones entre sus componentes, así como la eliminación de tensiones en el seno de aquella, cuya concreción pública eran sus sesiones plenarias.

Parece mentira que hayamos tenido que llegar a decir lo anterior, pero aquella situación extraña y difícil, lamentablemente fue la tónica durante el año escaso que estuvo como presidente de la Junta de Distrito, el Sr. Bueno, situación que por otro lado tenemos en principio que achacar de manera general al gobierno municipal del P.P., ya que la permitió por activa o por pasiva, y de manera muy concreta al anterior presidente dado que, con todos los respetos, entendemos que el cargo le venía algo grande al no tener ninguna experiencia de estas características y lo que todavía era peor, no se le veían ganas de enmendar su actitud ni de aprender.

No obstante, ya es tiempo pasado y todos debemos mirar hacia el presente y futuro, aprendiendo de los errores que hayamos podido cometer en la etapa a la que hemos hecho referencia, pero dejando claro y con rotundidad que más responsabilidad tiene quien gobierna, máxime si lo hace desde la mayoría absoluta, que los que estamos en la oposición, que en ningún momento hemos tratado de boicotear nada, en todo caso, si se nos permite decirlo, «defendemos» de lo

que entendíamos un ataque a las formas y al fondo del funcionamiento democrático de la Junta de Distrito al que desde hace muchos años estamos acostumbrados a realizar, entre otros motivos por haber tenido la experiencia de trabajar en el movimiento ciudadano, así como llevar reivindicando firmemente convencidos, por lo menos desde el año 1.977, la descentralización racional política y administrativa del Ayuntamiento por los diferentes barrios toledanos, al entender que de hacerlo bien sería una medida muy positiva.

Por lo tanto desde Izquierda Unida saludamos el cambio en la actitud del nuevo presidente de la Junta de Distrito del Polígono, Sr. don Ángel Muñoz Bodas, que en sus primeros pasos al frente de la misma está buscando el diálogo e intentando que las discrepancias no signifiquen tensión, ni descalificación, ni el insulto más o menos velado. En ese camino nos encontraremos, de momento nos hemos encontrado, sin ningún problema, planteando, lógicamente, nuestros puntos de vista sobre las distintas soluciones que puedan tener los problemas del barrio.

Si las formas son respetadas, en democracia las formas son fundamentales, los debates políticos que vayan al fondo de las cuestiones nunca deberían suponer la generación de tensiones y crispaciones, al menos ese ha sido, es y será el talante de Izquierda Unida, y en ese amplio y largo camino democrático el Sr. Muñoz, los grupos políticos y las entidades ciudadanas que componen la Junta Municipal de Distrito, en definitiva, el barrio, siempre nos encontrarán y podrán contar con nuestra colabo-

ración y trabajo, para que desde nuestra independencia de criterios, que a veces serán críticos y contundentes pero respetuosos, no podría ser de otra forma, sigamos entre todos mejorando el barrio del Polígono.

Esperamos y deseamos que esta nueva andadura no se tuerza.

En otro orden de cosas, debemos criticar el primer incumplimiento consolidado, anunciado públicamente por el Sr. Muñoz Bodas, del programa electoral del P.P., referido al barrio del Polígono, como es el ofrecimiento que hacían en la página número 29 del citado programa:

*"Instalaciones para Bomberos en Santa María de Benquerencia con dotación de medios para siniestros industriales y urbanos".*

Este incumplimiento se veía venir y ya lo anunciamos en la pasada campaña electoral municipal de 1.995, debido a que el prometer un pequeño Parque de Bomberos para, en este caso, el barrio del Polígono, era cuando menos pura demagogia o un desconocimiento supino sobre la situación del Parque de Bomberos de nuestra ciudad que cuenta con el serio problema, aún sin resolver definitivamente, de tener que atender en muchas ocasiones a otros municipios quedando mientras tanto la ciudad sin servicio de bomberos.

Como se puede comprender, ójala el barrio del Polígono pudiese contar en breve con un pequeño Parque de Bomberos, pero ya se sabe: *"una cosa es predicar y otra dar trigo"*.

Toledo, septiembre de 1.996  
Grupo Municipal I.U. I.CAM.  
Ayuntamiento de Toledo

## Breves

### Restauración de las Murallas de Toledo

La Fundación Caja Madrid en colaboración con el Ayuntamiento de Toledo y la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha van a destinar 300 millones de pesetas para la restauración de las murallas de Toledo.

Sin lugar a dudas, la Obra Social que Caja de Madrid lleva a cabo en relación con su Programa de Conservación del Patrimonio Histórico Español es, para todos los toledanos, un hecho de gran importancia.

### Creación de la Comisión de Festejos

El presidente de la Junta de Distrito, Angel Muhoz, convocará próximamente a todos los colectivos públicos y privados de nuestro barrio: asociaciones, clubes, ... que estén interesados en ello, para constituir la Comisión de Festejos que se encargará de organizar las próximas Fiestas de Primavera.

A tal efecto, y una vez convocados los mismos, después de un plazo de discusión que se fijará hasta el Pleno de la Junta de Distrito de Octubre, se convocará un pleno con todos los escritos del que saldrá una comisión ejecutiva que garantice la citada Comisión de Festejos.

### Comisaría en el Barrio

Desde Marzo de 1995 en que figuraba una partida económica en los presupuestos generales del Estado de 719 millones para su construcción, y 200 millones para el primer año, "seguimos

buscando" el proyecto en los últimos tiempos. El presidente de la Junta de Distrito, a instancias de la A. VV "El Tajo", sigue indagando. Esperamos respuestas.

### Velódromo

Seguimos insistiendo ante la insólita situación de esta instalación. Con independencia de los criterios municipales y regionales está el interés del barrio. Tanto I.U. como la A. VV "El Tajo"

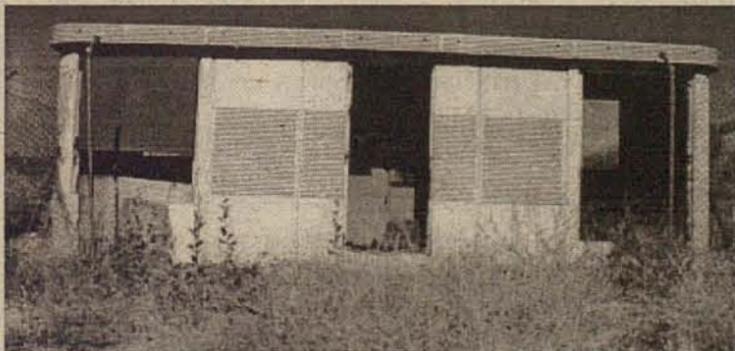
hemos pedido al Ayuntamiento que desbloquee esta absurda situación: no puede o no debe tenerse una instalación en este estado. O su uso se reconvierte, o se busca alguna utilidad.

### Toledo y el A.V.E.

Parece que el proyecto de traer el AVE a Toledo se desinfla definitivamente. Ahora, de lo que se trata, y en lo que parecen estar de acuerdo Junta de Comunidades y Ayuntamiento es en utilizar la infraestructura del

AVE y conexas desde Algodor hasta Toledo con Talgos o Lanzaderas desde Madrid, La Junta de Comunidades y RENFE han firmado un convenio para el estudio de viabilidad de dicho proyecto.

## Transformadores eléctricos



Debido a la continua insistencia de la A. VV "El Tajo" por la retirada de los Transformadores Eléctricos situados en la Fase III de nuestro barrio, la A. VV remitió escrito al Delegado Provincial de Obras Públicas para que se procediera a su desmantelamiento.

Con fecha 19 de Agosto de 1996, Manuel Laguna, Delegado Provincial, envió un escrito

a la Asociación en el que se señalaba que: "En este momento se está procediendo a iniciar las actuaciones precisas para su reparación, entrega a la compañía suministradora y puesta en funcionamiento que será inmediato, toda vez que resultan necesarios para dar servicio a las viviendas que se están construyendo en sus inmediaciones".

## ¡Pobre Tajo! ¡Pobre Toledo!

Qué felices se las prometía el Sr. Conde en la campaña electoral; exigiría la depuración del Tajo aguas arriba (anunciaba solemnemente). Eran otros tiempos y en Toledo, Aranjuez, Comunidad de Madrid y Ministerio mandaba el PSOE. ¡A esos pájaros había que erigirles!, pensaría el Sr. Conde.

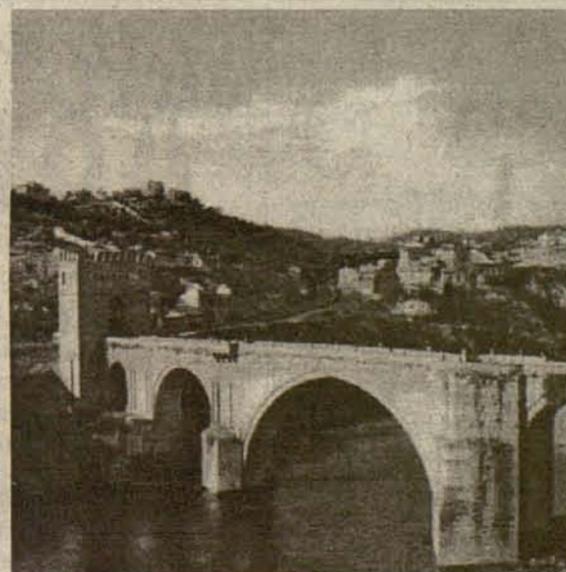
Pero, miren por donde, Toledo, Aranjuez y Comunidad de Madrid pasan a ser gobernadas por los populares, y la Sra. Tocino es nom-

brada ministra de Medio Ambiente, y todo el PP cambia el paso.

Como caso más represen-

tativo es el Sr. Rosa, a quien no le parecía bien el cambio del Canal de las Aves, porque "si eventualmente tuviésemos que traer el agua a nuestros hogares, sería aún peor su calidad", según unas declaraciones donde hablaba de "cultura del agua". Sin embargo, ahora cambiar la toma al Canal de las Aves le parece bien, ¡qué estupidez!, pero, ¿a qué interés sirve?.

En el futuro, tendremos peor agua en el canal y más mierda en el río a su paso por Toledo. ¡Pobre Tajo, en qué manos ha caído!.



## XV Campamento de Verano "Villablino 96"

Un año más, los/as monitores/as de la Federación de Asociaciones de Vecinos de Toledo hemos organizado el campamento de verano. Como muchos vecinos/as ya saben, este ha sido nuestro XV Campamento, V Campamento de integración con niños/as con el Síndrome de Down y I Campamento de integración con niños/as hijos/as de inmigrantes.

Cuando comenzamos la preparación de esta experiencia solicitamos el campamento de Anguita (Guadalajara), creyendo que disponía de las instalaciones y las zonas apropiadas para llevar a cabo nuestras actividades. El campamento nos fue concedido. La sorpresa nos la llevamos cuando fuimos a visitarlo: estaba quemado, un incendio de hace dos años había arrasado la zona, quedando muy pocos árboles vivos y a penas había sombras. Las condiciones de Anguita no eran las apropiadas para realizar nuestro campamento.

Siendo así, nos movilizamos rápidamente, establecimos contacto con todas las comunidades españolas y con personas de otros lugares que viven en Toledo. Por fin, gracias a la información de un vecino del Polígono, logramos alquilar un camping en una zona de León llamada Villablino, que se encuentra en plena Cordillera Cantábrica y dispone de grandes

zonas naturales con interés geológico y biológico, muy apropiada para conseguir nuestros propósitos.

En el camping los ciento setenta y un chavales/as pudieron dormir en cabañas de madera, y las instalaciones eran buenas en general. El inconveniente mayor fue que el comedor no tenía cobertura suficiente y las comidas las teníamos que hacer en dos turnos.

Para la cocina contratamos al grupo de cocineros del C.P. "Escultor Alberto Sánchez" por lo que la comida era muy buena y abundante.

Para la organización del campamento establecimos cuatro grupos de edades que nos facilitaban el funcionamiento: de ocho y nueve años, diez y once años, doce y trece años y trece y catorce años.

Un día normal en nuestro campamento se desarrollaba de la siguiente manera: a las 8:00 nos levantábamos, para desayunar a las 8:45 el primer turno y a las 9:15 el segundo turno. Todos los niños y niñas sabían que en ese ratito tenían que asearse y recoger las cabañas. A las 10:00 hacíamos dinámica de grupo, que consiste en pequeños juegos o actividades para conocerse y coger confianza con los compañeros/as. A las 11:00 cada grupo realizaba una actividad distinta: juegos deportivos, talleres (arcilla, caretas de



Los chavales se divertieron en los juegos de Kermés

escayola, pulseras y collares, tintes de camisetas, cuero,...), tirolinas y orientación, depuración y obtención de agua, papel reciclado y tiro con arco, etc.

Durante los quince días llevamos a cabo un gran juego (El Juego de las Ciudades) en el que participaban todos/as los acampados/as interrelacionándose por edades y cada grupo llevaba el nombre de un pueblo de la zona para conocer mejor los alrededores. Este juego incluía varias pruebas, las últimas fueron una especie de olimpiadas que conseguimos hacer en el Pabellón Polideportivo de Villablino gracias al Ayuntamiento.

Este año hemos realizado más marchas y excursiones de las acostumbradas: a las zonas

naturales que nos rodeaban (subida al Chiburnial y al Cuetonidío, visita a la Laguna de Arbás, a las minas de Collada Cerredo -donde pudimos recoger fósiles y nuestra acampada nocturna, en la que cada grupo pasó una noche fuera del campamento y pudo conocer la vida de los osos del parque natural de Somiedo gracias a la colaboración de la "Fundación Oso"), un día en León y varias visitas a Villablino que se encuentra a un kilómetro, aproximadamente, del campamento.

Como todos los años en la última dinámica de grupo los/las chavales/las evalúan el campamento (instalaciones, actividades, la labor de los monitores/las, la comida, etc.) y en general han venido satisfechos, prueba de

ella es que la mayoría de los/as niños/as repiten la experiencia.

Este ha sido el primer año que hemos salido fuera de la comunidad para hacer nuestro campamento y nos ha parecido una nueva y grata experiencia que esperamos repetir en años sucesivos.

Desde aquí nuestro agradecimiento al Excmo. Ayuntamiento de Villablino y a todos/as sus ciudadanos/as por su colaboración y buen trato que nos han prestado.

### VI Campamento en la República Checa

También este año, un grupo de cuarenta y cuatro chavales/as de toda Castilla-La Mancha, hemos visitado por sexta vez la República Checa durante el mes de agosto, conociendo un campamento nuevo a dos km. de la ciudad de Plzen y a veinte km. de Plzen. Hemos visitado ciudades como Praha, Turnov, Cesky Krumlov, Liberec, Karlovy Vary, etc.

Este campamento le compartimos con un grupo de checos/as con los que hicimos actividades conjuntas. Igualmente hemos mantenido contacto con los/as checos/as que conocemos de años anteriores.

Grupo de Monitores y Monitoras

### Escuela de personas adultas

## Comienza el Curso 1996/97

**¿Qué se oferta?:** Desde Alfabetización, pasando por formación de Base y dos niveles de Graduado Escolar, hasta preparación para pruebas Libres de F.P.I. -Administrativo, Sanitaria, Electricidad-, Alfabetización para obtención del carnet de conducir, Español para Extranjeros y preparación para el Acceso a la Universidad para mayores de 25 años.

**¿Para quiénes?:** Podrán asistir las personas mayores de 18 años (se están haciendo gestiones para aquellas de 17 que estuvieran matriculadas el pasa-

do curso: si no se les admitiera quedarían en una situación innombrable).

**Donde se desarrollan las actividades:** En el Centro de Personas Adultas "Polígono", situado en la Calle Alberche, muy cerca de la Casa de la Cultura.

**¿En qué horario?:** Para Alfabetización, Formación de Base, Graduado Escolar en sus dos niveles y Preparación pruebas F.P.I. habrá turnos de mañana y

tarde-noche. Para Alfabetización de Carnet de conducir y Acceso a la Universidad sólo turna de tarde-noche. Para Español para Extranjeros dependerá de la demanda.

**¿Dónde hay que inscribirse y cuando comienzan las clases?:** Hay que acercarse al Centro de Personas Adultas, por la mañana a por la tarde con una fotografía y una fotocopia del D.N.I. Las clases comenzarán en Octubre.



### Cinco Convenios entre la Junta de Comunidades y la Asociación de Vecinos para profesorado de personas adultas

Ya han sido seleccionadas las cinco plazas; tres Maestros y dos Profesores de Formación Profesional. La selección se ha efectuado entre un total de 128 aspirantes, aplicando el baremo que figuraba en la Orden de convocatoria de la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades.

Independientemente de que el Profesorado que ha sido seleccionado es al que por méritos y capacidad propios les ha correspondido hay que denunciar, en honor: a la justicia, que el Baremo citado tiene fallos muy graves. Valgan dos ejemplos.

Trabajando todo un año en Educación de Personas Adultas se recibe una valoración de ¡0,9 puntos!, necesitando para llegar a un máximo de 4 puntos más de 4 años de experiencia en Adultos, mientras que con 60 horas de formación no específica en Personas Adultas se obtiene una valoración de 3 puntos.

El otro ejemplo es que una Diplomatura (3 años de carrera) o una Licenciatura ¡incluso en Pedagogía! (5 años de carrera) reciben una puntuación de 0,2 puntos. Comparese con las 60 horas del ejemplo anterior para recibir 3 puntos.

### CLINICA VETERINARIA

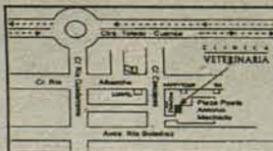


En Plaza Poeta A. Machado Polígono Residencial (Cl. Cascajoso, nº 15, post.) 45007 TOLEDO

Tfno.: 23 12 23

•Les ofrecemos nuestros servicios:

- Consultas.
- Desparasitaciones.
- Vacunaciones.
- Análisis clínicos.
- Cirugías.
- Visitas a domicilio, etc.



HORARIO: Lunes a Viernes de 10,30 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h. Sábados de 10,00 a 14,00 h.

## talleres MORALES

SERVICIO RAPIDO EN TODO TIPO DE REPARACIONES

- \* EXPOSICION Y VENTA
- \* VEHICULOS NUEVOS Y USADOS TODAS LAS MARCAS
- \* REPARACION: CHAPA Y PINTURA. MECANICA EN GENERAL

Polígono Industrial  
C/. Jarama, parcela 45  
45007 TOLEDO

TELF: 23 18 04  
24 01 72  
FAX: 23 13 71

### ¿LE OFRECEN ESTAS GARANTÍAS?



¿NO?... Entonces no es mas barato.

COMERCIAL F.G.R.- Sistemas Informáticos  
C/ Río Fuentebrada, 7 (Peatonal) 45007 TOLEDO  
Teléfonos: 23 19 46 - 23 00 47 Fax: 23 25 39

CENTRO COMERCIAL TIENDAS "G"  
C/. ALBERCHE (Polígono Residencial)  
TF.: (908) 91 37 06

DISTRIBUIDOR OFICIAL NIKON, CANON.  
TODO TIPO DE MATERIAL  
FOTOGRAFICO  
CÁMARAS, OBJETIVOS,  
ACCESORIOS, ETC...  
**VEN Y CONOCENOS**

**Eurofoto 2**



CENTRAL:  
C/. Agén (Frente Universidad Laboral)  
Teléfono 25 34 67

ATLETISMO

**La Escuela de Atletismo del Polígono emprende su undécima temporada**



Desde el pasado 16 de Septiembre llevan entrenando los alumnos de la Escuela de Atletismo del Polígono. Con esta temporada serán ya once los años que lleva funcionando en nuestro barrio del Polígono Industrial de Toledo. Con el nuevo cambio de hora, el comienzo de los entrenamientos será a partir de las cinco y media, con una hora de duración aproximada. Resumiendo lo que fue la temporada anterior para los atletas del barrio, debemos destacar a Yessica López Sobrino, que fue la atleta infantil más regular en el Circuito Regional de campo a través en Castilla La Mancha, estando siempre en lugares de honor, incluso venciendo en alguna de ellas. En la temporada de pista y en la misma categoría, Silvia Llorente Ramos se proclamó campeona regional en los 1.000 metros lisos, aparte de haber destacado en pruebas de cross durante la temporada invernal. A ambas atletas de seguir así, les espera una fantástica temporada en su segundo año en categoría infantil.

**El cespèd del Municipal "Parque de los Alcázares" en pésimo estado**

A falta de la pista de atletismo que llevan prometiendo construir desde hace cinco años en el barrio, los atletas de la Escuela de Atletismo del Polígono, utilizaron durante toda la temporada pasada, el municipal "Parque de los Alcázares" como uno de los lu-

gares de entrenamiento de estos alumnos. A la vuelta de las vacaciones se ha podido comprobar como una importante zona del parque que estaba cubierta de césped, se la ha dejado secar, aparte de los muchos árboles y arbustos que también se han perdido por la misma causa. La parcela de césped era uno de los lugares más atractivos que los atletas utilizaban para hacer sus ejercicios complementarios de elasticidad, flexibilidad, etc. Responsables, o mejor dicho, irresponsables de tan lamentable delito ecológico seguro que los hay. ¿Y ahora qué?

**La Diputación Provincial acondiciona un acceso a la "Fuente del Moro" desde la Vía Tarpeya**

Cuando la temporada anterior estaba llegando a su finalización, los monitores de la Escuela de Atletismo del Polígono, vieron realizada una petición que habían hecho tiempo atrás, a la Diputación Provincial de Toledo, a través del Club Atletismo Toledo, para que la franja de terreno existente entre el sur de la Vía Tarpeya y la finca donde se encuentran los depósitos de agua que abastecen a nuestro barrio, fuera acondicionada para el mejor desarrollo de sus actividades atléticas. Desde este sendero que se ha acondicionado y arreglado, cuyo comien-



Niños de la Escuela de Atletismo en una jornada de entrenamiento.

zo va desde la Vía Tarpeya, esquina Avda. Guadarrama, tiene una longitud superior a los dos kilómetros y medio y enlaza con el espacio natural de la "Fuente del Moro". Por este camino de tierra se puede ir corriendo, en bici, o simplemente andando, sin necesidad de carretera. De éxito se podría catalogar el uso de este sendero por la cantidad de personas que lo utilizan y que esperamos que desde esta información salga a la luz, lo usen aún más. Lástima que algunos ciudadanos no comprendan que este no es el lugar para tirar basuras, escombros o realizar cambios de aceite en sus vehículos, como tampoco lo es para hacer moto y/o auto-cross, que para eso tienen sus circuitos correspondientes también en el barrio.

**El Club de Fútbol Polígono Toledo se pone en marcha**

El Club de Fútbol Polígono Toledo, con su equipo de 2ª División Autonómica, comenzó los entrenamientos el pasado 20 de Agosto con sesiones de Preparación Física y Técnica en los circuitos existentes en la Fuente del Moro y en las instalaciones del Campo Municipal del Polígono.

La plantilla a falta de algunas incorporaciones, está compuesta por los siguientes jugadores: Jesús Novillo, Miguel Angel Fernández, Antonio Rasero, Tomás Delgado, Sergio García, Fernando Delgado, Pablo Pedroche, José Mª Pomares, José Luis Cano, Esteban Sánchez-Roldán y Luis

Manuel Garrido. El equipo está encuadrado en el Grupo VII de la 2ª División Autonómica.

La Junta Directiva del Club, ha puesto sus esperanzas e ilusiones en conseguir esta Temporada 1996/97 el ascenso a la 1ª División Autonómica, y por como se van desarrollando los entrenamientos, da lugar a pensar que se logrará dicho ascenso.

La presentación del equipo ante su afición fue el día 15 de Septiembre con victoria de nuestro equipo. La Liga comenzó el día 22, jugándose a la misma hora y en domingos.

Esperemos que la afición acuda to-

dos los días de encuentros y se entregue al equipo con mayor fuerza e ilusión que la temporada pasada para poder conseguir ese ansiado ascenso.

Agradecer la colaboración de Talleres Bonilla Peugeot por su importante colaboración, ya que el equipo vestirá sus colores y también a las entidades y comercios del barrio por su valiosa aportación en los carteles y vallas publicitarias.

¡Te esperamos todos los domingos!. Ayuda al equipo con tu presencia. ¡El club y los jugadores te lo agradecen!.  
Club Fútbol Polígono

**PEÑA POLIGONO PLUS**

SI TE GUSTA EL FUTBOL  
SI TE GUSTA EL C.D. TOLEDO

Mándanos tus datos o pásate por la sede situada en la calle Fuentebrada (local de la antigua fontanería) o pásate por kiosko Beni (Polígono Industrial de Toledo).

Datos personales:  
N.I.F.:..... EDAD:.....  
APELLIDOS:.....  
NOMBRE:.....  
DIRECCION:.....  
Nº:..... ESC:..... PISO:..... C.P:.....  
POBLACION:.....  
FIRMA Y FECHA

\*Adjuntar una fotocopia tipo carnet.

**Partidos a Jugar en Casa**



21-09-96	C.D. Illescas "A"	17'00
28-09-96	E.F. Noblejas	17'00
12-10-96	C.D. Asland	12'00
26-10-96	C.D. Magán	16'30
09-11-96	Oliás del Rey P.D.M.	16'00
23-11-96	C.F. Valmojado	16'00
07-12-96	Esquivias C.F.	16'00
21-12-96	C.D. Guadamur	16'00
11-01-97	C.D. Polán	16'00
18-01-97	Toledo Imperial	16'00
08-02-97	C.D. Sagreño	16'00
22-02-97	A.D. Seseña C.F.	16'00
08-03-97	C.D. Bargas	16'30
05-04-97	C.D. Toledo S.A.D. "B"	16'30
19-04-97	C.D. Cobeja	17'00
30-04-97	A.D. Añover	17'00
10-05-97	A.D. Pantoja	17'00



**Benquerencias  
y  
Malquerencias**



**BENQUERENCIA** por el avance en la normalización del funcionamiento de la Junta de Distrito, muestra del esfuerzo de los miembros que la componen.

**MALQUERENCIA** a tanto proyecto inacabado o "perdido", como pista de atletismo. Fuente del Moro, señalización en los accesos al barrio, toma de decisión sobre el velódromo, zona de protección verde de la autovía Residencial-Industrial.

**BENQUERENCIA** para el grupo de Monitores de la Asociación de Vecinos, son ya 15 años de campamentos ininterrumpidos y el sexto en la República Checa.

**MALQUERENCIA** por la

desastrosa puesta en marcha de la E.S.O. (Enseñanza Secundaria Obligatoria), de forma precipitada, desorganizada y confusa con diferentes criterios en cada lugar.

**BENQUERENCIA** con galardón de plata, a todos aquellos vecinos que en el septiembre de hace 25 años tuvieron el honor e hicieron el esfuerzo de ser los "primeros poligonenses".

**MALQUERENCIA** a los responsables de la Administración que, a pesar de tener ya concedida una cantidad de dinero destinada al inicio de construcción, todavía no saben ni cuando van a comenzar las obras de la Pista de Atletismo, ni si ésta se va a llegar a construir.

Fue la primera que abrió sus puertas en el Polígono  
**Aquella vieja tienda de la calle Tiétar...**

Hoy en día se encuentra cerrada. Sus propietarios, la familia Ruano, decidieron dejar el negocio hace ya más de diez años. Sin embargo, todavía conservan en sus retinas

la imagen de aquel proyecto de barrio que encontraron en el 71, cuando comenzaron a vender productos a aquellas mujeres que se encontraron, en su mayoría con hijos muy pequeños, de repente, en medio del campo.

"Eran otros tiempos", recordaba Mari Carmen de los dueños de la primera tienda de comestibles en el Polígono. "Nosotros vivíamos en Algodor y las fincas de alrededor. Cuando abrieron la factoría de Standard la gente empezó a bajar a nuestra casa entonces nos propusieron subir con la furgoneta a vender, pues la mayoría de las mujeres no podían desplazarse hasta Algodor a comprar".

Entonces subieron al Polígono a vender "de todo, porque al principio vendíamos por encargo todo tipo de alimentos y bebidas, el pan no porque venía Conde, también con su furgoneta, y se lo traía. Al principio lo envasábamos en casa, si nos pedían 1 kilo de arroz o de judías, lo que fuese, lo pesábamos y lo traíamos en bolsas. Les subíamos carne, fruta, en fin cualquier comestible que nos encargasen".

En un principio la venta se hacía



Los primeros jóvenes del barrio, se divertían como podían en las Primeras Fiestas.

en la furgoneta de Felipe, (padre de Mari Carmen) porque los pisos que construyeron para los empleados de Standard no tenían locales comerciales. "Después construyeron estos -donde todavía viven Felipe y Juliana (su esposa)- y entonces solicitamos el permiso para abrir la tienda. La verdad es que nos pusieron muchas trabas porque la Comisaría de Abastecimientos (CABSA) quería abrir un supermercado. Pero, por fin, logramos que nos diesen el permiso y abrimos la tienda, después de año y medio de vender con la furgoneta".

Mari Carmen recordaba el paso del tiempo con nostalgia y cariño, "aquí hemos visto de todo, porque en una tienda de este tipo es donde conoces de verdad a la gente. Nuestro negocio era muy familiar hasta el punto de que para las primeras fiestas que se celebraron en el barrio, en honor de San Isidro, mi madre fue pidiendo a todos los proveedores cosas para las fiestas y consiguió que todo lo que se comiese y bebiese en ellas no

les costase dinero a los vecinos, pues fueron regalos de los representantes. Además, en la tienda hicimos la limonada para todos... como te digo, un negocio muy familiar, tan familiar que en las primeras Navidades, matamos los pollos que nos encargaron, en nuestra casa".

Mari Carmen, al igual que su hermano Julián, fueron creciendo en este ambiente de barrio, "cuando yo llegué aquí tenía 14 años y como yo habían llegado al barrio unos cuantos chicos y chicas. Formamos una pandilla muy grande que luego se fue dividiendo porque muchos de ellos se marcharon a Madrid a estudiar. A pesar de que el barrio no tenía muchos sitios donde pudiéramos divertirnos, en el barracón donde estaba la Iglesia nos dejaron un cuartito cerca de la Sacristía donde nos reuníamos. Luego, cuando construyeron la Iglesia, nos dejaron el barracón para nosotros, y allí llevábamos el tocadiscos y hacíamos guateques. Otras veces nos bajábamos al río y allí pasábamos el tiempo.. Pero, eso, es otra historia.

A medida que el barrio fue creciendo y con él llegaron los supermercados grandes, Juliana y Felipe decidieron traspasar el negocio que fue pasando por distintas manos. Finalmente, en 1990, decidieron cerrar la tienda, aquella vieja tienda de la calle Tiétar que un día, sirvió para el abastecimiento de los primeros habitantes del Polígono.

R.M. Nogués

**EXCLUSIVA PARA AGRICULTORES Y GANADEROS**

**LA LIBRETA VERDE**

LA PUERTA DEL CAMPO

¡Abrela ya!

**¡REGALO SEGURO!\***  
UN COMPLETO JUEGO DE MALETAS (5 Piezas)

Caja Castilla La Mancha ha creado la LIBRETA VERDE. Un servicio exclusivo hecho a la medida de los que viven del campo. Con la facilidad de una libreta y la comodidad de una cuenta corriente. Para abrir a agricultores y ganaderos

las puertas del crédito. Con una rentabilidad especial. Con un Seguro Verde de accidentes gratuito. Ven a por tu LIBRETA VERDE a Caja Castilla La Mancha. Por abrirla hay regalo seguro.



Registrado en la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha.

(\* ) Por abrir la LIBRETA VERDE con un ingreso mínimo de 250.000 ptas. o incremento igual de saldo en las ya existentes. Promoción válida hasta el 31 de Diciembre de 1996. Máximo un regalo por libreta.



**ESTACION DE SERVICIO  
PEREZ GAMERO  
ABANDERADA POR REPSOL**

**LAVADO AUTOMATICO  
ENGRASE - TALLER - NEUMATICOS  
GASOLINA EUROSUPER  
CAFETERIA - RESTAURANTE  
TODO PARA SU COMODIDAD**

Avda. Guadarrama, Parcela 152  
Teléf.: 23 10 38 Polígono Industrial - TOLEDO